

## Vivar tiene derecho al "Poema del Cid"

«Es un bien mueble patrimonial inalienable e imprescriptible»

«Clarísimo asunto en Derecho», afirma el letrado señor Marina Encabo

(En tercera página, interesante reportaje publicado en "Informaciones", de Madrid.)

## SIMPLEMENTE COPOS DE NIEVE

Eso creen los técnicos que son las misteriosas partículas brillantes vistas por los astronautas

Houston (Texas).—Las misteriosas partículas luminosas vistas tanto por los astronautas soviéticos como por los norteamericanos durante sus vuelos espaciales, son, probablemente, copos de nieve, según informan técnicos en cuestiones espaciales y científicos especializados en aeronáutica.

El doctor John O'Keefe, del centro de vuelos espaciales de Goddard, ha manifestado que el estudio del vuelo realizado por Scott Carpenter el 24 de Mayo, indica que las partículas luminosas con copos de nieve formados por condensación del vapor procedente del sistema de apoyo de la cápsula y por pequeñas partículas de polvo y otras materias llevadas por la cápsula al espacio.

O'Keefe hacia un informe del vuelo de Carpenter a más de mil técnicos y científicos reunidos en el centro citado.

John Boynton, ingeniero del "proyecto Mercurio" informó que un retraso de tres segundos en el disparo de los retro-cohetes de la cápsula de Carpenter, dio lugar a que ésta cayera 470 kilómetros más allá del punto previsto para su contacto con el mar.

## China comunista prestará ayuda a Argelia, con trigo, acero y medicinas

Londres.—China comunista concederá ayuda a Argelia en forma de 9.000 toneladas de trigo, 3.000 toneladas de acero laminado y 21 toneladas de medicinas, según ha anunciado la agencia de noticias "Nueva China".—Efe.

## PROBABLE ASISTENCIA DE KRUSCHEF A LA ASAMBLEA DE LA ONU

Ha sido anunciada por el propio dirigente soviético al embajador alemán en Moscú

Se prestará asistencia sanitaria a quienes intentando pasar al Berlín-Oeste sean heridos por los «vopos»

Bonn.—El primer ministro soviético, Nikita Kruschef, ha confesado al embajador de Alemania occidental en Moscú que "probablemente" asistirá a la reunión de la Asamblea general de las Naciones Unidas que se celebrará el mes próximo en Nueva York, conforme han revelado estas noche fuentes bien informadas.

Las indicadas fuentes aseguran que esta confidencia fue hecha por el dirigente soviético al embajador Hans Kroll, en el curso de una recepción ofrecida el pasado sábado en el Kremlin a los dos últimos astronautas soviéticos.

Estados Unidos, Gran Bretaña y Francia esperaban un indicio concreto de que el primer ministro ruso iría efectivamente a la Asamblea general para convocar inmediatamente una reunión de los ministros de Asuntos Exteriores de estas tres potencias occidentales con el de Alemania occidental, al objeto de preparar una posición unificada con vistas al esperado ataque soviético sobre la cuestión de Berlín.

Berlín.—Los aliados occidentales han decidido hoy que se prestará a los fugitivos de la zona comunista que resulten heridos al tratar de escapar al sector occidental de Berlín, según se ha anunciado esta tarde en un comunicado conjunto.

En la reunión que han celebrado hoy los comandantes militares occidentales y la alcaldía de Berlín Oeste se ha acordado el establecimiento permanente de una ambulancia aliada en el puesto de control norteamericano de "Charlie" en el punto de cruce de la Friedrichstrasse, para prestar auxilio a los extranjeros que lo necesiten al traspasar la frontera.

El comunicado añade que estas medidas han tenido que ser adoptadas para prevenir la repetición del sangriento incidente fronterizo ocurrido el pasado viernes, en el cual un joven fugitivo de Alemania oriental se desangró hasta la muerte en presencia de los agentes comunistas, que no le prestaron ayuda médica alguna.—Efe.

Berlín.—La policía del Berlín occidental ha informado que por lo menos 9 policías, cuatro de ellos gravemente, y 15 manifestantes anticomunistas, 8 de ellos también gravemente, han resultado heridos a consecuencia de los disturbios que han tenido lugar cerca de la muralla de separación berlinesa.

Por otra parte, la policía también informa que 10 manifestantes fueron detenidos.—Efe.

EL PRIMER PERMISO DADO POR LOS ROJOS  
Berlín.—Una anciana señora alemana oriental de 77 años ha recibido hoy autorización para pasar a Berlín occidental, desde donde seguirá viaje a los Estados Unidos donde se reunirá con su hijo y sus cinco nietos, por primera vez desde que fue establecida la división de Alemania.

La señora Helena Gruebner es la primera persona de Alemania Oriental que ha obtenido permiso de las autoridades comunistas para salir del territorio y poder reunirse con sus únicos familiares que residen en Estados Unidos.—Efe.

CARTAS Y UN "LIBRO BLANCO" DE ABENAUER  
Bonn.—El canciller de Alemania occidental, doctor Abenauer, en vialá próximamente



## Llega a Barajas el Cardenal Cento

Madrid.—Procedente de Roma ha llegado a Barajas el Cardenal Cento, legado pontificio en el cuarto centenario de la Reforma Teresiana. Dieron la bienvenida al Cardenal, el ministro de Justicia, señor Humundi, así como autoridades eclesiásticas y civiles. Le fueron rendidos honores militares por una compañía con bandera, banda y música, a la cual tras escuchar los Himnos nacionales, pasó revista.—(Foto Europa Press)

## A los ocho días de ser nombrado destituyen al jefe del E. M. argentino

Los Estados Unidos proponen que la O. E. A. adopte acción inmediata en torno a los golpes militares en Iberoamérica

La disputa sobre Guayana inglesa, planteada a la ONU por Venezuela

Buenos Aires.—El nuevo jefe del Estado Mayor del ejército argentino, general Carlos Meris Turolo, ha sido relevado de su puesto después de haberlo ocupado durante ocho días.

Conocido como un general rebelde, debido a que hizo causa común con el general Federico Toranzo Montero en la revuelta de hace dos semanas, Turolo fue nombrado jefe de Estado Mayor en un intento de equilibrar las facciones rebeldes y leales en el mando del Ejército.

Pero cuando se hizo cargo del puesto, 118 de los 120 oficiales afeccionados al Estado Mayor, se negaron a saludarlo. Se cree que esta actitud ha tenido gran influencia en el hecho de que Turolo haya sido destituido.—Efe.

PERIÓDICO SUSPENDIDO  
Buenos Aires.—El periódico peronista «Democracia» ha sido suspendido por orden del Gobierno argentino.

La razón dada para ordenar el cierre del periódico es la de que constantemente incita a la gente a promover revueltas.

Con la desaparición de «Democracia», Buenos Aires se queda prácticamente sin periódicos de la mañana, ya que otros diarios no se publican por hallarse sus empleados en huelga.—Efe.

PROPUESTA NORTEAMERICANA  
Washington.—Una propuesta norteamericana para que la Organización de Estados Americanos adopte una acción inmediata en torno a los golpes militares en Iberoamérica, parece estar hoy ganando apoyo en diversos países.

La proposición estadounidense, similar a la que fue rechazada por el Consejo de la O.E.A., el 10 de Agosto, cuenta, al parecer, con el respaldo de once países y será presentada al Consejo de la Organización el próximo miércoles.

En caso de resultar aprobada, será designada una comisión encargada de estudiar el problema planteado por los Gobiernos resultantes de un golpe militar.

En la resolución norteamericana se propugna también la celebración de una conferencia de ministros americanos del Exterior para considerar este mismo problema en un futuro próximo.

Se asegura que en la actualidad apoyan la propuesta Venezuela, Colombia, República Dominicana, Costa Rica, Honduras, Bolivia, Ecuador, Nicaragua, El Salvador, Panamá y los Estados Unidos.

Los que se opusieron a una medida similar en la última sesión de la O.E.A., fueron: Perú, Paraguay, Uruguay, Argentina y Haití. Ocho países, entre ellos Estados Unidos, se abstuvieron de votar.—Efe.

ASUNTO PLANTEADO EN LA O.N.U.  
Sede de las Naciones Unidas.—Venezuela ha solicitado oficialmente la inclusión de la disputa fronteriza entre este país y la Guayana británica en el orden del día de la decimoctava sesión general de las Naciones Unidas, que dará comienzo el próximo 18 de Septiembre.—Efe.

## Subvención de 1.600.000 pesetas para obras en la provincia de Burgos

En virtud de Orden del Ministerio de Trabajo, se concede al gobernador civil de Burgos, la subvención de 1.600.000 pesetas para diversas obras encajonadas a mitigar el paro forzoso en la provincia.

## El recibimiento de Moscú a los cosmonautas

Moscú.—Un gran recibimiento dispuso la capital soviética a los "melillos" del espacio: Andreyan Nicolayef y Pavel Popovich. Una multitud coreó sus nombres en la Plaza Roja, adornada con retratos de los cosmonautas. El Gobierno en pleno acudió a recibirlos, y Nikita Kruschef fue el primero en abrazarlos. También estaban allí los familiares de Nicolayef y Popovich, y sus compañeros en el espacio, Gagarin y Titov.—(F. Cifra)



## Los futuros viajes al espacio

Marietta (Estados Unidos).—Diez tenientes de la fuerza aérea norteamericana han permanecido encerrados en la cabina que aparece en la parte inferior de la foto, durante treinta días, en una experiencia de lo que podría ser un largo viaje espacial. En la foto superior el comandante de la tripulación, teniente Robert E. Bloco, frente al tablero de instrumentos de la cabina.—(Foto Cifra)

## Los cosmonautas rusos Nicolayef y Popovich aterrizaron en paracaídas

La distancia a que estuvieron las dos aeronaves fue de cinco kilómetros

Confidencia de prensa en la Universidad de Moscú, a la que asistieron 500 personas

Estocolmo.—El cosmonauta soviético comandante Adrian Kinolayef, ha revelado hoy en el curso de una conferencia de Prensa, celebrada en Moscú, que el aterrizaje en paracaídas, después de haber observado humo y llamas coloreadas que salían de su nave espacial cuando ésta reentró en la atmósfera. "Entonces me preocupé—dijo—pero pronto comprobé que mis dudas eran infundadas y que toda había funcionado según el plan previsto".

Las declaraciones más importantes fueron las del biólogo, profesor Yazdovskiy, el cual versó sobre los efectos físicos y filosóficos durante el vuelo, revelando que durante sus vuelos Nicolayef y Popovich no sufrieron disturbios "vestibulares" como Titof, así como que durante la

## El «Consejo Internacional de las Iglesias» frente al «Congreso Mundial» que acaba de reunirse en París

Condena la admisión por este último de las llamadas "iglesias comunistas"

Amsterdam.—En el quinto Congreso plenario del Consejo Internacional de las Iglesias, durante sus reuniones, que acaban de terminar hoy, ha condenado la admisión de lo que se ha denominado "iglesias comunistas" en el Congreso Mundial de las Iglesias.

En una resolución publicada hoy, se dice que "es solo lógico presumir que de acuerdo con el "horario" comunista, tiene que llegar el tiempo en el que el programa del comunismo mundial pueda ser avanzado de mejor manera inyectando clérigos especialmente adiestrados, que "representen" a las masas en la política de los Estados Unidos, dentro de unas "Naciones Unidas" religiosas, con sede central en Ginebra".

El Congreso Mundial de las Iglesias ha tomado nota de que el comité central del Congreso de las Iglesias, que se ha reunido en París, entre el 11 y el 21 de Agosto del corriente, ha aprobado, en calidad de miembros, el ingreso de cinco consejos "eclesiales" de la Unión Soviética, dando así por resultado la asistencia de 21 Iglesias de Rusia y sus "satélites" dentro del Congreso Mundial.

El Consejo Internacional de las Iglesias Cristianas (protestantes y cismáticas), llama la atención—dice la resolución—de todos los cristianos a donde quiera que se hallen, que mantengan relación con el Congreso, bien directamente o a través de los consejos nacionales que se separan de aquellas que se han introducido como expresión de la propaganda comunista.—Efe.

MAGNO PROYECTO DEL PADRE PEYTON  
Madrid.—El director de la cruzada de "El Rosario en familia", reverendo Patrick Peyton, aspira a conseguir que cuatrocientos mil personas se reúnan en Recife rindiendo adoración y honor al Redentor, por medio del rezo del Santo Rosario, y que el día 9 de Diciembre pueda contemplar a un millón y medio congregados, en Río de Janeiro con el mismo fin.

Con estos fines, el Padre Peyton ha dirigido un llamamiento a los católicos afirmando que la única base de su esperanza es contar con las oraciones, sacrificios e influencia espiritual de los amigos de Nuestra Señora.

"Las dos cruzadas de Recife y Río de Janeiro son las más difíciles que hemos emprendido", afirma el Padre Peyton. "Son muchas las dificultades. La primera y principal, la lengua y la triste situación económica de los habitantes de Recife, un puerto mar de coral de un millón de habitantes donde la escasez de comida es muy frecuente. Los jefes comunistas están haciendo lo imposible por explotar esta desastrosa situación económica y conseguir de esta población hambrienta victos que les alcancen la victoria a los candidatos comunistas del próximo día 7 de Octubre, día de las elecciones generales y festividad de Nuestra Señora del Rosario".

Al final de su llamamiento, el Padre Peyton suplica a todos que ayuden a Nuestra Señora para que Dios conceda su gracia especialísima y se salven todas las dificultades y obstáculos.—Cifra.

## De La Haya a Palma de Mallorca, para casarse

Naturalmente, pasarán en la isla su luna de miel

Palma de Mallorca.—En un avión de una compañía holandesa, que aterrizó a las dos y media de la tarde, en el aeropuerto de Son San Juan, llegaron los súbditos holandeses Elena Elisabeth Ana Spitz, natural de Maastricht, de 31 años y Henricus Geurts, de 33 años, natural de Roosendaal, ambos residentes en La Haya.

El motivo del viaje era casarse en Mallorca y pasar, naturalmente, la luna de miel en la isla. La agencia organizadora de su viaje lo dispuso todo y a las siete de la tarde, en la Catedral mallorquina, Elena y Henricus se casaron. Fueron testigos el delegado general de dicha agencia y Ja azafata holandesa, señorita Din Nota. El Fomento del Turismo ha hecho un regalo a los novios.—Cifra.

# Ayer

Un nuevo ha vuelto a ser tema de palpitante actualidad nacional... el "Poema del Cid".

Ha surgido a primer plano, con motivo de haber hecho público el señor Marina Encabo, ilustre y benemérito jurista, que ha sido encargado por las autoridades de Vivar de efectuar un estudio encaminado a que ese excepcional documento vuelva al lugar del que nunca debió salir.

En otro lugar de este número y a través de una entrevista publicada en el diario madrileño "Informaciones", se puntualizan algunos interesantes pormenores al respecto.

Y nos agrada, verdaderamente, el optimismo del señor Marina Encabo sobre las perspectivas de solución de un problema que está clavado como dolorosa espina en el ánimo de los burgaleses desde que el "Poema" fue llevado de Vivar.

Y nos agrada por dos razones fundamentales. En primer término, porque la devolución sería el mejor modo de reparar el gravísimo daño causado con la apropiación de tan excepcional monumento de nuestra Literatura. Y, después, porque no se trata ya de rescatar

Ce manos de una fuerza valiosísima se restituirá familiar, adquirida trescientos en el extranjero.

Hoy, aquí se encuentra depositado en la Biblioteca Nacional, puesto que la «Fundación Marcha», al adquirirlo, se lo entregó al Estado. Por tanto, no se trata estrictamente de pleitear sobre la posesión o propiedad de tan valioso documento histórico, sino de procurar que éste, con plenas garantías de conservación y en circunstancias de que no pueda repetirse lo ocurrido antes, vuelva al lugar de donde no debió salir. Cosa, además, que puede y debe conseguirse, pues a nadie perjudica y, a cambio, representaría cerrar, en justicia y lógicamente, el triste episodio que hoy lamentan Vivar y Burgos, con tanta razón como esperanza.

¡Ojalá que sin tardar mucho, los estudios que va a realizar el señor Marina Encabo concluyan con el más rotundo de los éxitos. Se lo deseamos de todo corazón, por el elevado espíritu de que está impregnada la gestión del ilustre jurista y por la ilusión que ella ha despertado en Vivar y en todos los burgaleses.—B. I.

# Actualidad burgalesa

## ESTAFETA DE LA CIUDAD

**Cartas al DIARIO**

En menos de una semana se han registrado tres accidentes de automóviles por la misma causa; dos de ellos muy graves.

El día 18 del corriente mes circulaba por la carretera nacional número 1, en las inmediaciones de Briviesca, un coche extranjero matrícula 7557-GZ-75, "Citroën", propiedad del señor Vindeogel acompañado de su esposa y de un hijo de 12 años. Eran las nueve de la noche cuando se produjo un choque contra un carro de mieses del pueblo de Grisaleña, que carecía de luz, produciéndose la muerte de la señora Vindeogel y heridas graves a su hijo. También resultó gravemente herido el dueño del carro.

El día 20, otro automóvil extranjero matrícula 586-G.E.-29, perteneciente a M. Francisco Cardinal. Aproximadamente a la misma hora que el anterior, se encuentra súbitamente con otro carro de mieses desprovisto de luces y al tratar de evitarlo por un viraje brusco, se produce un accidente con dos heridos graves.

Por último, otro súbito extranjero ocupante de un turismo pocos días antes, fallece igualmente por consecuencia de otro accidente que por todos los indicios es similar a los anteriores, si bien por haber quedado seriamente lesionado el conductor del turismo no se explica ni recuerda como pudo producirse.

Ante estas catástrofes cree debe tenerse en cuenta:

1. Que las carreteras españolas se están modernizando muy rápidamente, y ya las principales nada tienen que envidiar a las mejores de Europa, por lo que permiten a los usuarios de las mismas velocidades normales en sus coches adecuados a estas pistas siempre y cuando se respeten los reglamentos de circulación.
2. Que no obstante esta modernización y aumento progresivo del turismo, todavía el medio rural necesita seguir siendo usuario de estas pistas para el tránsito de sus carros tirados por caballerías, pero es lógico y reglamentario que vayan provistos de luces que adviertan su presencia y marquen su excesiva anchura en estos momentos en que se acercan éstos, máxime en esta época que coincide con el mayor tránsito de turismo.

Es urgentísimo, ante estos accidentes, que las autoridades tomen medidas especiales en el asunto para mitigar un poco los accidentes, ya de por sí tan frecuentes por otras muchas causas, castigando con severas multas a los conductores que llevan sus vehículos sin luces y exigiendo que éstas marquen la anchura exacta de la carga, so pena de sucesivas sorpresas desagradables y fatales.

P. G. G.

## NOICIAS

**MOVIMIENTO DEMOGRAFICO.** Durante el día de ayer se verificaron en el Registro Civil las siguientes inscripciones:

**Nacimientos:** Beatriz Rones y Ojalá, José Antonio Estañ y Muro, Francisco Javier Villar y Mala, Carlos Javier Sáiz y Melgosa, Alfonso José Pérez y Castrejón, María Asunción Barriocanal y López, Luis Miguel Azpeleta y Martínez y María Rosario Santos y Hortiguéla.

**Matrimonios:** Don Eusebio Aguilar y Serrano con doña Felisa Sebastián y Ballesteros y don Francisco Sebastián y Ballesteros con doña María del Carmen Delgado y Serrano, hoy a la una, en San Julián, San Pedro y San Felices.

**Funcciones:** José Dixneuf y Dixneuf, de Cholet (Francia), 66 años, San Pedro y San Felices, 20; María Paz Herrero y Cuñado, de Aranda de Duero, Puente de Borneja, Juan Antonio Pardo y Santamaría, de Burgos, 11 meses, Alfateros, 56.

## PERDIDA DE BOLSA

con alhajas, de la calle Lalaín Calvo a Hotel Añil.

Se gratificará espléndidamente por ser recordado familia. — Doctor Inclán, Vitoria, 15.

**BOLETIN METEOROLOGICO** comprensivo de los datos recogidos ayer en el Observatorio del Instituto de Enseñanza Media:

**Barómetro.** — A las ocho de la mañana, 692,4; a las dos de la tarde, 693,3; a las siete de la tarde, 693,1.

**Temperatura ambiente.** — Máxima, 21,4 grados a las 15,15 horas; mínima, 12,8 grados a las 4 horas.

**Dirección y velocidad del viento.** — A las ocho de la mañana, J—18,0 kilómetros; a las dos de la tarde, E—14,4 kilómetros; a las siete de la tarde, N—14,4 kilómetros. Recorrido, 231 kilómetros.

**El Dr. D. Agustín Rivas Maestro** especialista en Partos y Enfermedades de la Mujer ha trasladado su consulta a la Avenida del Cid número 6, 5.º A (2.º edificio Feygon).

## Se necesitan peones

BIEN RETRIBUIDOS  
Francisco Sarmiento, 5.

## NUEVA INDUSTRIA

Por don Anastasio García Herrero, como apodado de "Industria alimenticia ganadera, S. A." (Igasa), con domicilio en Burgos, camino de la Plata (antigua fábrica de galletas Payno), se ha solicitado de la Jefatura pro-

## Vida religiosa

**SANTORAL**

**SANTOS DE HOY**

El Inmaculado Corazón de María. Ss.: Timoteo, Sinfoniano, Hipólito, Anastasio, obs.; Antonio, Marcial, Saturnino, Félix, Mauro, mrs.

Misa, con rito de segunda clase y color blanco, del Inmaculado Corazón de María; segunda oración, de San Timoteo y compañeros mártires; tercera, Et famulus.

**SANTOS DE MAÑANA**

Ss.: Felipe Benito, cl., Máximo, pb., Restituto, Donato, Valeriano, Claudio, Timoteo, mrs., Víctor, ob.

Misa, con rito de tercera clase y color blanco, de San Felipe, segunda oración, Et famulus.

**CULTOS**

**CATEDRAL.** Último día del Octavario. Dará comienzo a las siete y media. En este día, el alcalde de la ciudad hará la renovación de la consagración de la Ciudad al Inmaculado Corazón de María, terminando con la procesión con la imagen de Santa María la Mayor por las calles y claustros, presidida por el excelentísimo señor Arzobispo y Ayuntamiento.

## Oficiales de albanilería

Necesita Empresa Constructora, condiciones inmejorables.

Teléfono 2362.

**EL CUPON PRO-CIEGOS.** — En el sorteo celebrado en el día de ayer resultó premiado con 250 pesetas, el número 663 y con 25 pesetas, todos los números terminados en 63.

## Guía del radioyente

### Programas para hoy

#### Radio Popular

**Primer programa.** — 10,00: Apertura. La danza de las horas. 10,05: Primeras compas. 10,15: Tábula de música popular. 10,30: Con la prensa bajo el brazo. 10,40: Marque cuatro cifras. 11,00: Mesa revuelta. 11,30: Bateria: ritmo y canción. 12,00: Ángelus. 12,05: El año cristiano. 12,15: Ronda de la América española. 12,30: Tutti-frutti. 13,00: Orquesta: última hora. 13,10: Aquí el ritmo. 13,30: Dal brazo y la calle. 13,40: Felices los tiempos que usted (primera parte). 14,15: Una buena tema. El tiempo. 14,30: Tercer diario hablado para España de Radio Nacional. 14,50: Música de España.

**Segundo programa.** — 15,00: Índice del programa. 15,01: Primera plana. 15,15: Mensaje en alta fidelidad. 15,30 Felices los tiempos que usted (segunda parte). 16,00: CANCELACIONES millonarias. 16,15: Club de amigos de Radio Popular de Burgos. 17,00: Sala de conciertos: "El sueño de una noche de verano", de Mendelssohn, y Pieza de concierto para piano y orq., en Fa menor, Op. 79 de Weber. 18,00: Caja de música.

**Tercer programa.** — 19,00: Índice del programa. 19,05: Burgos como tema. 19,15: Tercer programa musical español. 19,30: El género lírico: Selección de "La Calsera", de Alonso. 20,00: El camino del solista, capítulo XII. 20,30: Pentagrama trotamundos. 20,35: El Santo Rosario en familia. 20,50: Concierto breve. 21,00: Periscopio del mundo. 21,15: Desde la Quinta Avenida. 21,30: Correspondencia. 21,45: España: salón de música. 22,00: Cuarto diario hablado para España de Radio Nacional. 22,20: Información meteorológica de última hora. 22,30: Noticiero. Boletín informativo de noche. 22,45: Nocturno deportivo. 23,00: Teatro de la ópera: Acto I de "Così fan tutte", de Mozart. 0,00: La danza de las horas. 0,02: Palabras para el silencio. 0,05: Cierre de la estación.

## SANTORAL

**SANTOS DE HOY**

El Inmaculado Corazón de María. Ss.: Timoteo, Sinfoniano, Hipólito, Anastasio, obs.; Antonio, Marcial, Saturnino, Félix, Mauro, mrs.

Misa, con rito de segunda clase y color blanco, del Inmaculado Corazón de María; segunda oración, de San Timoteo y compañeros mártires; tercera, Et famulus.

**SANTOS DE MAÑANA**

Ss.: Felipe Benito, cl., Máximo, pb., Restituto, Donato, Valeriano, Claudio, Timoteo, mrs., Víctor, ob.

Misa, con rito de tercera clase y color blanco, de San Felipe, segunda oración, Et famulus.

**CULTOS**

**CATEDRAL.** Último día del Octavario. Dará comienzo a las siete y media. En este día, el alcalde de la ciudad hará la renovación de la consagración de la Ciudad al Inmaculado Corazón de María, terminando con la procesión con la imagen de Santa María la Mayor por las calles y claustros, presidida por el excelentísimo señor Arzobispo y Ayuntamiento.

## JUEVES EUCARISTICOS

Esta Archidiócesis celebrará sus cultos con comuniones conmemorativas y con una Hora Santa Reparadora en la iglesia de Santiago y Santa Agueda, a las ocho de la tarde.

**BURGOS**  
**HACE**  
**30 AÑOS**

Del DIARIO DE BURGOS correspondiente al lunes 22 de Agosto de 1932

POR los señores de la Era nueva para su hermano, el joven abogado don Rafael, ha sido pedida la vida de Cuadrón la mano su hija Inés.

Las temperaturas extremas son de 30,2 y 13,4 grados.

## Peregrinación a Roma

### la apertura del Concilio Eucuménico

El Secretariado Catequístico Nacional ha organizado una peregrinación a Roma con motivo del vigésimo aniversario de los triunfos españoles que han resultado vencedores en el certamen teológico nacional. La peregrinación coincide con la apertura del Concilio Eucuménico Vaticano II.

En esta peregrinación que se presidirá por los Prelados que forman la Comisión Episcopal de Enseñanza, pueden participar católicos de todas las diócesis españolas.

Los peregrinos saldrán de Madrid el día 5 de Octubre. Pasarán por Salamanca, Valladolid, Burgos y San Sebastián, para ir a Lourdes la tarde del día 11. Narvona, Marsella, Ventimiglia, Génova y Pisa son las etapas sucesivas a Roma. En esta peregrinación durará la estancia de los peregrinos desde la noche del día 12 hasta la mañana del día 12. El regreso tendrá etapas en Florencia, Narvona y Lourdes para entrar por San Sebastián en la tarde del día 14.

El importe de la peregrinación es de 3.400 pesetas, viajando en tercera en los ferrocarriles españoles y en segunda en los ferrocarriles franceses e italianos. Para ampliar esta información o para formalizar la inscripción dirigirse a los Secretariados Diocesanos Catequísticos o al Secretariado Catequístico Nacional Alfonso XI, 4, Madrid.

El pobre no ha nacido con esa tara, es fruto de una injusticia social, no mendigable porque se arrastra durante años y a veces siglos. Contribuya a remediarla.

HAGASE SOCIO DE CARIIDAD

## Resumen informativo de Centros y organismos oficiales

### Delegación Administrativa de Educación Nacional

**CONCURSO DE TRASLADOS PARA PROVEER LAS VACANTES DE ESCUELAS DE PARVULOS DE LA PROVINCIA DE NAVARRA.** — La Dirección General de Enseñanza Primaria, por resolución de 19 de Julio próximo pasado, publicada en el "Boletín Oficial del Estado", de 13 de Agosto actual, ha resuelto:

Convocar concurso especial de traslados para proveer las vacantes de Escuelas de Parvulos en la provincia de Navarra y que son las siguientes:

Andosilla. — Parvulos número 1, Andosilla, número 2, Casante, Clintreugo.

Corella. — Parvulos Grupo Escolar; Gallizpuz, Golezueta.

Lizázu. — Sartaguda, número 1. Puede aspirar a obtener Escuela, las maestras nacionales de Escuelas maternales y de parvulos que reúnan las condiciones establecidas en la resolución de la Dirección General de 30 de Mayo último.

Las solicitudes se formularán como dispone la citada resolución de 30 de Mayo último, y el plazo de presentación de documentaciones es el de 15 días naturales a partir del siguiente al de la publicación de las vacantes en el "Boletín Oficial del Estado", terminando el mismo el próximo día 28 de Agosto actual.

Los concursantes presentarán instancia y documentación para este concurso independientes de las que presenten en el especial de Escuelas de Parvulos.

En la tramitación de este concurso se observarán las disposiciones contenidas en la resolución de la Dirección General de 27 de Noviembre de 1931 ("Boletín Oficial del Estado" de 23 de Diciembre), por la que se convocó concurso general de traslados para Escuelas de la provincia de Navarra y serán de aplicación en cuanto no se opongan a éstas las de la resolución de 30 de Mayo último, ya

## La Caridad en la Iglesia

¿Por qué me llamáis Señor, Señor y no hacéis lo que es digno? (Lc. 6,39 — 46).

**QUIEN MAS DA MAS TIENE, ASI SON LAS MATEMATICAS DE DIOS**

Relación de donativos de la presente semana:

Anónimo de Torresandino, por mediación de la Caja de Ahorros Municipal, 200 pesetas. J. E. L., 50; F., por sus difuntos, 100; un samaritano de los pobres, 10; anónimo, 100; M. T., 25; un amante de los pobres, 50; don nadie, 100; una señora de Oimilcis de Sasamón, 25; E. J., para el caso más necesitado, 100; por sus necesidades, 25; sñorita Mari Carmen Villanueva, 100; J. N., 25; C. F. A., para el caso más necesitado, 25.

**CAMPANA DE NIÑOS INVALIDOS**  
Don nadie, 100 pesetas.

**ENONATIVOS EN ESPECIE**  
Anónimo, dos mantas eléctricas, un amante de los pobres, ropa y calzado; anónimo, medicinas; ídem, muebles.

A todos nuestro agradecimiento en nombre de Cristo y de sus pobres.

**DISTRIBUCION SEMANAL**

Leche, 3.205 kilos.  
Sopa, 2.147 kilos.  
Aceite, 215 kilos.  
Medicinas, 479,80 pesetas.  
Verdanzantes, 560 pesetas.  
Ropa, 715 prendas.

Los donativos se reciben en Cáritas Diocesana, Martínez del Campo, 7, Casa Pérez Cecilia, Espolón, 2 y Radio Popular de Burgos, Plaza de Alonso Martínez, 2.

## Guía ESPECTADOR

**COLISEO.** — "Mujeres en la calle" (3) y "Pendiente de un hilo" (3).

**AVENIDA.** — "Salambo" (3) y "Su propio destino" (s. c.).

**CALATRAVAS.** — "Fanny" (3).

**GRAN TEATRO.** — "Un bruto para Patricia" (3) y "El último atardecer" (3).

**CORDON.** — "La bahía de los contrabandistas" (s. c.) y "Calabuch" (1).

**REX.** — "Tres pasos hacia la horca" (2) y "Los ladrones somos gente honrada" (3).

**ASTORIA.** — "Un taxi para Tebruk" (2) y "Aiba de América" (1).

**EN MIRANDA**

**MECISA.** — "Gayarre" (3).

**TEATRO CINEMA.** — "El niño y las mujeres" (3).

## PRIMER ANIVERSARIO

### LA SEÑORA

## Doña María de las Mercedes Núñez Fandié

Falleció en Burgos, el día 23 de Agosto de 1961, confortada con los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad

Q. E. P. D.

Su viudo, don Enrique de Iruegas; hijos, Ramón, Magdalena y Jaime; hermanos políticos, primos y demás familia

Ruegan a sus amistades la tengan presente en sus oraciones y asistan a alguna de las misas, que por su eterno descanso, se celebrarán mañana, día 23, a las 9:30 de la mañana y funeral a las 11 en la parroquia de San Gil Abad; las misas de 8, 9 y 10 en la parroquia de Santa Agueda y a las 7, 8, 9, 10 y 11 en la iglesia de la Merced (PP. Jesuitas).

Por cuyos actos de piedad les quedarán muy agradecidos.  
Burgos, 22 de Agosto de 1962.

**ALQUILERES**

**SE ARRIENDA** molino con central económica, ver y tratar durante este mes, Francisco Lucio, Tablada del Rudrón (Burgos).

**SE ARRIENDA** barato, por no poderlo atender, una sillería, carpintería profesional, gran almacén bueno; molino, vivienda, carretera general muchos chopos comprados y pagados; todo barato. José María de la Sierra, Herrera de Huerque (Palencia).

**POR TRASLADO** arriendo piso comprando muchos. Razón, San Francisco letra D. Portuaria.

**AUTOMOVILES Y ACCESORIOS**

**TAXI Renault Dauphine.** Teléfono 2154.

**LA UTOMOVILISTA!** Matriculaciones, Transferencias, carnets de conductor, trámite rápidamente Gestoría Quintanilla.

**DAUPHINE.** Seat 600, alquilables sin chófer. Barza, Cabañas, 32. Teléfono 3137.

**AUTOMOVILISTAS** se construyen toda clase de juntas de enlata y admisión y se hacen toda clase de matrículas. Radiadores Zurandona.

**ALQUILER** de coches sin conductor. Joyería Cordera. Teléfonos 5047 y 5840-475.

**NECESITO** oficiales mecánicos de 1.ª, 2.ª y 3.ª Talleres Antonio Martín Camino de la Plata.

**SE NECESITA** aprendiz para fábrica de tejidos, San Isidro, 13. — 14 B.

**NECESITO** chico 14-15 años para Mañanos, bien retribuido, don Ramón, Almirante Ultramirinos Llop, San Cosme.

**SE NECESITA** muchacha con informes, Calle de Santander, 19, 3.ª izquierda.

**SEÑORAS** solas ofrecen casa confortable para estudiantes en Bilbao. Teléfono: 4019 Vitoria.

**SE NECESITA** oficiales y ayudantes carpintería, excelente remuneración en prima sobre el rendimiento. Carpintería, Castrojón, 7, Burgos.

**NECESITO** repartidor. San Gil, 11, Carbonería.

**SE NECESITA** chico. Calzados Peña, Vega, 36.

**SE NECESITA** sirvienta. Vitoria, 29, 4.ª izquierda.

**SE NECESITA** chico. Calera, 35, 3.ª derecha.

**OFICIAL** ebanista en el taller. Carpintería Industrial, Carcedo, 1. Vitoria, 3, 1.ª.

**SE NECESITA** muchacha con informes, Guecho, 5, 1.ª.

**SE NECESITA** aprendiz para fábrica de tejidos, San Isidro, 13. — 14 B.

**NECESITO** chico 14-15 años para Mañanos, bien retribuido, don Ramón, Almirante Ultramirinos Llop, San Cosme.

**SE NECESITA** muchacha con informes, Calle de Santander, 19, 3.ª izquierda.

**SEÑORAS** solas ofrecen casa confortable para estudiantes en Bilbao. Teléfono: 4019 Vitoria.

**SE NECESITA** oficiales y ayudantes carpintería, excelente remuneración en prima sobre el rendimiento. Carpintería, Castrojón, 7, Burgos.

**NECESITO** repartidor. San Gil, 11, Carbonería.

**SE NECESITA** chico. Calzados Peña, Vega, 36.

**SE NECESITA** sirvienta. Vitoria, 29, 4.ª izquierda.

**SE NECESITA** chico. Calera, 35, 3.ª derecha.

**OFICIAL** ebanista en el taller. Carpintería Industrial, Carcedo, 1. Vitoria, 3, 1.ª.

**HUESPEDES.**

**CEDO** habitación derecho cocina matrimonio o dos amigos. San Francisco F.º, habitación 1.

**TRASPASO** pescadero con piso. Calle Beltrán, 1. Informes en mismo.

**TRASPASO** establecimiento "Vinos". San Francisco F.º. Informes en Administración.

**LOCAL** ideal para macén de vinos, con vivienda, sitio tranquilo. Traspasase, facilidades. Informes en Administración.

**CENTRIZQUISIMO** cat propio cualquier negocio, traspasase. Informes esta Administración.

**VARIOS**

**FOTOGRAFADOS** Confección rápida TALLERES GRAFICOS "Diario de Burgos". Freixas Vitoriosa, Calle Vitoria, 13. Teléfono 2352.

**PASAPORTES** para las últimas voluntades. Licencias. Confianza. Gestoría Quintanilla.

**SEGUROS** General y Vida. Informes en San Juan, 26, 2.ª dcha.

**TRASPASOS**

**TRASPASO** comercio con vivienda, no poderlo atender, en Bilbao. Dos Caminos, muy acreditado. Informes esta Administración.

**TRASPASO** tienda ultramarinos y frutas, buena clientela. Informes esta Administración.

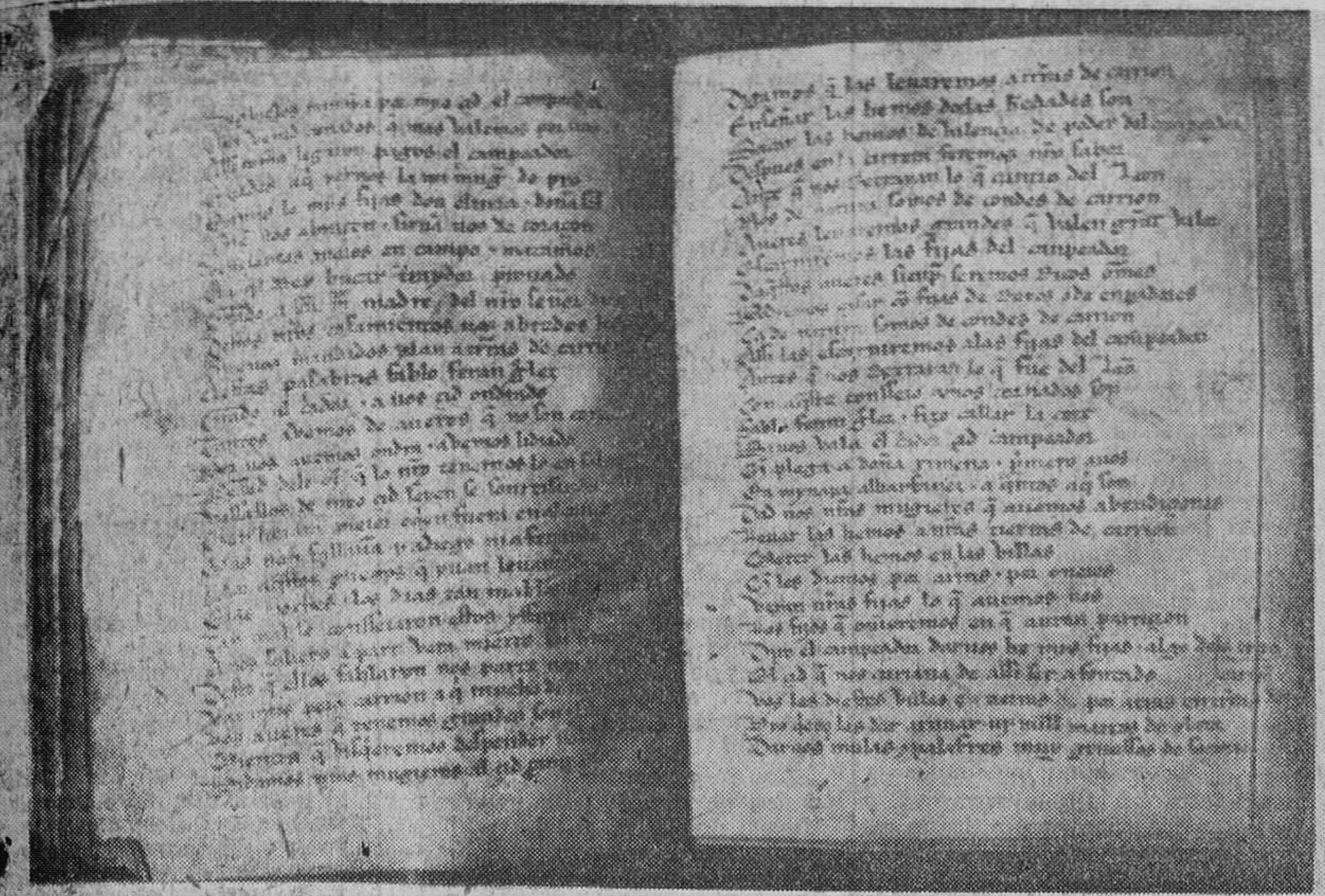
la calidad de...  
*Una buena impresión*  
solo tiene un nombre

● imprenta  
● fotograbado  
● encuadernación

Talleres GRAFICOS "Diario de Burgos"

# VIVAR TIENE DERECHO AL "POEMA DEL CID"

## "Clarísimo asunto en Derecho", afirma el letrado señor Marina Encabo



Dos páginas del Poema del Cid, en las que se observa la belleza y claridad de la caligrafía. (Foto Logos)

Por encargo de las autoridades de Vivar del Cid, don Francisco Marina Encabo se dispone a preparar un estudio jurídico para reivindicar la posesión del "Poema del Cid", propiedad del citado pueblo hasta el año 1779, en que fue retirado del mismo con el pretexto de sacar una copia.

Desde entonces, el "Poema del Cid" no ha vuelto al pueblo de Vivar. Este gran documento histórico y literario fue escrito el año 1140 por Pedro Abat, natural de Medinaceli, en la provincia de Sorbia. El Poema lo sacó de Vivar del Cid, en 1779, don Eugenio Llaguno Ambría, con el pretexto, como ya hemos dicho, de hacer una copia, pero ya nunca fue devuelto.

Hace dos años, el Poema ha pasado a ser posesión del Estado, por donación de la Fundación March, que se lo adquirió por diez millones de pesetas a su anterior propietario, don Roque Pidal.

UN BIEN MUEBLE PATRIMONIAL. En opinión del eminente letrado don Francisco Marina Encabo, si este documento o manuscrito es un bien mueble patrimonial del Ayuntamiento de Vivar del Cid, lo mismo que los bienes comunales son inalienables e imprescriptibles, con arreglo a la vigente ley de Régimen Local, admite la posibilidad de ser rescatado o logar que se incoar al pueblo de Vivar si, como se afirma, fue sacado del pueblo con el propósito de devolverlo, además, sin permiso del Ayuntamiento ni de sus vecinos.

El secretario de la Junta Vecinal de Vivar del Cid ha extendido una certificación de la sesión celebrada el día 3 de Mayo de 1962 por esa Junta Vecinal, en la que se ha acordado por unanimidad designar al letrado y registrador de la propiedad de Madrid, ya jubilado, don Francisco Marina Encabo, para que con su gran competencia en estos asuntos estudie en Derecho y lo proceda en justicia el asunto del "Poema del Cid", para una recuperación jurídica del manuscrito o la indemnización correspondiente al pueblo.

PERSONALIDAD DE MARINA ENCABO. El señor Marina Encabo nació en Atienza (Guadalajara) el año 1883. Es licenciado en Filosofía y Letras y doctor en Derecho. Como letrado, registrador de la propiedad y notario ha ejercido su profesión en gran número de pueblos españoles. Ha pasado también largas temporadas en Marruecos, invitado especialmente para el estudio de cuestiones marroquíes de su competencia, sobre las que ha escrito algunas obras, como "Los bienes del Marjón en la zona española alifiana", defendiendo siempre con gran convicción de implantar el sistema hipotecario peninsular, por su importancia para el desenvolvimiento económico, social y jurídico. Está además especializado en Derecho musulmán.

EL POEMA. Vamos a reproducir algunos fragmentos de un artículo publicado por don Darío de Arellano en nuestro fraternal colega de Bilbao "El Correo Español-El Pueblo Vasco" sobre este tema:

"Hace ya ochocientos años cumplidos que un inspirado poeta, el que nada sabemos sino que vivió en tierras de Medinaceli, publicó esta gesta con extraordinario éxito. De ello se encargaron juglares y trovadores por falta de imprenta. Así escribió el señor Menéndez Pidal, maestro insigne de nuestra literatura."

En "ABC" del día 21 de Enero se daba cuenta de que el ministro de Educación Nacional, señor García, en representación del Estado, acepta la donación del códice del "Poema del Cid" hecha por la Fundación March a España. El manuscrito único, después de casi dos siglos en que ha sido propiedad privada, vuelve a ser

patrimonio del Estado en la Biblioteca Nacional. Este códice ha pasado por diversos dueños y varias manos, y en este trasiego veremos la intervención de algún vasco, que procuramos destacar como un caso más de la presencia de hijos del pueblo vasco en literatura española.

Menéndez Pidal, en su estudio magistral dice que del Consejo de Vivar lo sacó don Eugenio Llaguno y Ambría, secretario del Consejo de Estado, para que lo publicase Tomás Antonio Sánchez en 1779, y acabada la edición lo retuvo en su poder, donde creó que lo vio Juan Antonio Pellicer en 1792. De los herederos de Llaguno pasó a Pascual de Gayangos, en poder del cual lo vio Damas Hinard. Su estu-

do parece haber empeorado algo desde que Sánchez lo publicó, porque esto no demuestra haber encontrado dificultades alguna en su lectura. La explicación es que Sánchez, según Menéndez Pidal, se sirvió de la copia de Ullibarri y que éste leyó con reacciones que oscurecieron en varios lugares la escritura, y que además inventaba donde no podía leer con claridad.

En estos momentos, en la voz popular corre un argumento muy sencillo en cuanto al asunto del Poema. Con el nombre del Estado se llevaron el manuscrito, y al Estado ha vuelto ahora, al cabo de casi dos siglos. Así que el pueblo de Vivar del Cid bien puede pedir la restitución o, por lo menos, una compensación por la pérdida de su más valioso documento, según comentan las gentes del lugar.

El asunto no deja de tener interés y cuando se proceda a la acción judicial va a ser de los que apasionen.

J. R. ALFARO (De "Informaciones")

LA ACCION CORRESPONDIENTE. A don Francisco Marina Encabo hemos hecho algunas pre-

En Burgos Tercera variante sobre un mismo tema Por ARQUERO. ¿Qué fenómeno se está produciendo? Ninguno especial, sino el muy natural de la acción del tiempo, ayudado en este caso por la presencia renovada y diaria de miles de personas en dichos lugares durante la época del estudio y por la dureza de los elementos meteorológicos del invierno burgalés. No carguemos tales destrozos en la scorrida y amplia cuenta de los "gambetros". De algo serían responsables, pero sin asumir su defensa, hemos de decir que a buen seguro solamente les incumbirá una mínima parte. Las causas son otras. Busquemoslas en la pasiva observancia del discurrir de los años desde

que aproximadamente por el año 1918 se iniciaron los trabajos para dar a "Fuentes Blancas" su actual configuración. Afortunadamente la situación presente no puede considerarse grave, ni seriamente difícil, ya que su solución total podría obtenerse a través de un pequeño repase, más que mediante un serio proyecto de ejecución. Pero es bien sabido que los pequeños trabajos no realizados a tiempo derivan en grandes y graves problemas. Burgos tiene abundantes ejemplos al respecto. Esperemos haga algo para no añadir otro más a su ya copiosa lista.

El Poema estuvo en trance de salir incluso al extranjero, hecho que no llegó a consumarse porque se apresuró a comprarlo el marqués de Pidal, que fue quien luego puso en venta el poema para ser adquirido por la Fundación March, que más tarde lo donaría al Estado.

En estos momentos, en la voz popular corre un argumento muy sencillo en cuanto al asunto del Poema. Con el nombre del Estado se llevaron el manuscrito, y al Estado ha vuelto ahora, al cabo de casi dos siglos. Así que el pueblo de Vivar del Cid bien puede pedir la restitución o, por lo menos, una compensación por la pérdida de su más valioso documento, según comentan las gentes del lugar.

El asunto no deja de tener interés y cuando se proceda a la acción judicial va a ser de los que apasionen.

J. R. ALFARO (De "Informaciones")

LA ACCION CORRESPONDIENTE. A don Francisco Marina Encabo hemos hecho algunas pre-

En Burgos Tercera variante sobre un mismo tema Por ARQUERO. ¿Qué fenómeno se está produciendo? Ninguno especial, sino el muy natural de la acción del tiempo, ayudado en este caso por la presencia renovada y diaria de miles de personas en dichos lugares durante la época del estudio y por la dureza de los elementos meteorológicos del invierno burgalés.

No carguemos tales destrozos en la scorrida y amplia cuenta de los "gambetros". De algo serían responsables, pero sin asumir su defensa, hemos de decir que a buen seguro solamente les incumbirá una mínima parte. Las causas son otras. Busquemoslas en la pasiva observancia del discurrir de los años desde

que aproximadamente por el año 1918 se iniciaron los trabajos para dar a "Fuentes Blancas" su actual configuración. Afortunadamente la situación presente no puede considerarse grave, ni seriamente difícil, ya que su solución total podría obtenerse a través de un pequeño repase, más que mediante un serio proyecto de ejecución. Pero es bien sabido que los pequeños trabajos no realizados a tiempo derivan en grandes y graves problemas. Burgos tiene abundantes ejemplos al respecto. Esperemos haga algo para no añadir otro más a su ya copiosa lista.

J. R. ALFARO (De "Informaciones")

LA ACCION CORRESPONDIENTE. A don Francisco Marina Encabo hemos hecho algunas pre-

En Burgos Tercera variante sobre un mismo tema Por ARQUERO. ¿Qué fenómeno se está produciendo? Ninguno especial, sino el muy natural de la acción del tiempo, ayudado en este caso por la presencia renovada y diaria de miles de personas en dichos lugares durante la época del estudio y por la dureza de los elementos meteorológicos del invierno burgalés.

No carguemos tales destrozos en la scorrida y amplia cuenta de los "gambetros". De algo serían responsables, pero sin asumir su defensa, hemos de decir que a buen seguro solamente les incumbirá una mínima parte. Las causas son otras. Busquemoslas en la pasiva observancia del discurrir de los años desde que aproximadamente por el año 1918 se iniciaron los trabajos para dar a "Fuentes Blancas" su actual configuración. Afortunadamente la situación presente no puede considerarse grave, ni seriamente difícil, ya que su solución total podría obtenerse a través de un pequeño repase, más que mediante un serio proyecto de ejecución. Pero es bien sabido que los pequeños trabajos no realizados a tiempo derivan en grandes y graves problemas. Burgos tiene abundantes ejemplos al respecto. Esperemos haga algo para no añadir otro más a su ya copiosa lista.

J. R. ALFARO (De "Informaciones")

El Poema estuvo en trance de salir incluso al extranjero, hecho que no llegó a consumarse porque se apresuró a comprarlo el marqués de Pidal, que fue quien luego puso en venta el poema para ser adquirido por la Fundación March, que más tarde lo donaría al Estado.

En estos momentos, en la voz popular corre un argumento muy sencillo en cuanto al asunto del Poema. Con el nombre del Estado se llevaron el manuscrito, y al Estado ha vuelto ahora, al cabo de casi dos siglos. Así que el pueblo de Vivar del Cid bien puede pedir la restitución o, por lo menos, una compensación por la pérdida de su más valioso documento, según comentan las gentes del lugar.

El asunto no deja de tener interés y cuando se proceda a la acción judicial va a ser de los que apasionen.

J. R. ALFARO (De "Informaciones")

LA ACCION CORRESPONDIENTE. A don Francisco Marina Encabo hemos hecho algunas pre-

En Burgos Tercera variante sobre un mismo tema Por ARQUERO. ¿Qué fenómeno se está produciendo? Ninguno especial, sino el muy natural de la acción del tiempo, ayudado en este caso por la presencia renovada y diaria de miles de personas en dichos lugares durante la época del estudio y por la dureza de los elementos meteorológicos del invierno burgalés.

No carguemos tales destrozos en la scorrida y amplia cuenta de los "gambetros". De algo serían responsables, pero sin asumir su defensa, hemos de decir que a buen seguro solamente les incumbirá una mínima parte. Las causas son otras. Busquemoslas en la pasiva observancia del discurrir de los años desde

que aproximadamente por el año 1918 se iniciaron los trabajos para dar a "Fuentes Blancas" su actual configuración. Afortunadamente la situación presente no puede considerarse grave, ni seriamente difícil, ya que su solución total podría obtenerse a través de un pequeño repase, más que mediante un serio proyecto de ejecución. Pero es bien sabido que los pequeños trabajos no realizados a tiempo derivan en grandes y graves problemas. Burgos tiene abundantes ejemplos al respecto. Esperemos haga algo para no añadir otro más a su ya copiosa lista.

J. R. ALFARO (De "Informaciones")

LA ACCION CORRESPONDIENTE. A don Francisco Marina Encabo hemos hecho algunas pre-

En Burgos Tercera variante sobre un mismo tema Por ARQUERO. ¿Qué fenómeno se está produciendo? Ninguno especial, sino el muy natural de la acción del tiempo, ayudado en este caso por la presencia renovada y diaria de miles de personas en dichos lugares durante la época del estudio y por la dureza de los elementos meteorológicos del invierno burgalés.

No carguemos tales destrozos en la scorrida y amplia cuenta de los "gambetros". De algo serían responsables, pero sin asumir su defensa, hemos de decir que a buen seguro solamente les incumbirá una mínima parte. Las causas son otras. Busquemoslas en la pasiva observancia del discurrir de los años desde que aproximadamente por el año 1918 se iniciaron los trabajos para dar a "Fuentes Blancas" su actual configuración. Afortunadamente la situación presente no puede considerarse grave, ni seriamente difícil, ya que su solución total podría obtenerse a través de un pequeño repase, más que mediante un serio proyecto de ejecución. Pero es bien sabido que los pequeños trabajos no realizados a tiempo derivan en grandes y graves problemas. Burgos tiene abundantes ejemplos al respecto. Esperemos haga algo para no añadir otro más a su ya copiosa lista.

J. R. ALFARO (De "Informaciones")

## Campamento «Rodrigo Díaz»

### Conferencia de don José Matesanz

Siguen las escas en completa normalidad. El tiempo, realmente magnífico. La alegría y buen humor de los campistas, manifiestos. El entendimiento entre mandos y alumnos es digno de mención, por el espíritu de comprensión de los primeros y el de obediencia de los segundos.

El cumplimiento del reglamento en sus diversos actos se sigue con exactitud casi matemática: actividades, lecciones, ejercicios físicos, deportes, etc.

A pesar de esta minuciosidad en el reglamento, hoy le hemos visto interrumpido por la inclusión en él de una conferencia sobre "Lo individual y lo social en la educación", expuesta magistralmente por el Inspector Provincial de Enseñanza Primaria, don José Matesanz.

El conferenciante pasó en primer lugar los fines de la educación individual y social; exponiendo al mismo tiempo las cualidades y defectos de ambas.

Seguido luego exponiendo como en la educación no deben separarse los extremos: hombre y sociedad. "El hombre y la sociedad se necesitan el uno al otro", dijo.

Comenzando por Augusto Comte y siguiendo por Hobbes y Rousseau vino a demostrar que tanto estos filósofos como el liberalismo, el socialismo y el comunismo atacan a la libertad individual del hombre.

Explicó luego la manera de conciliar los aludidos extremos: individuo y sociedad, con la doctrina de José Antonio: "La Patria es una unidad de destino en lo universal" y "El hombre es portador de valores eternos".

En espera de un nuevo día en el que se nos den nuevos motivos que referir, el cronista se reintegra a su puesto.

Hno. Marista DIONISIO REVILLA

## Temas del Curso de Extranjeros

### Remembranzas de una excursión a Silos

Por Ismael GARCIA RAMILA

MI veterania en estos cursos a los que estoy ligado en el correr lento pero fijo e inexorable de más de cuarenta años, me trae, frecuentemente a la memoria alguno de los variados episodios en cuya trayectoria, fui en los unos, testigo, en los otros, actor. Hoy, la evocación y rumba de todo este conjunto de viejos sucesos hace llegar hasta los puntos de esta mi torpe pluma un recuerdo ejemplar, estampa fechante de aquellos que en entera justicia pudiéramos llamar «tiempos heroicos» de estos ya viejos cursos, relato y a la par remembranza, la que por su verismo y su significado podemos evocar como testigo de tiempos que así fueron y que no volverán.

Desde la iniciación de esta grata tarea de docencia y amor entre los pueblos, fue realidad constantemente practicada por los señores Merriamé y de Sebastián Rivas, la organización de excursiones en las que como adecuado complemento de la labor del aula, se pudiese de manifiesto a los alumnos todo el proceso de la verdad de España. La práctica, merecedora solamente de plácemes, sigue hoy en pleno y laudable vigor y todas las semanas, uno, dos o tres amplios y muy cómodos coches, ruedan por nuestros campos, repletos de extranjeros, que pueden así juzgar, por vista de ojos, de la ejemplaridad y las bellezas de las viejas abadías y los campos de España.

Mas lo que no es problema ni crea situaciones difíciles en los días de ahora, lo era y no pequeño en el

## Comienza en Barcelona el rodaje de "El gran rebelde"



Barcelona. — Comenzó el rodaje de "El gran rebelde". La primera vuelta de manivela se ha efectuado en el Patio de la Naranja, de la Diputación. La película reflejará un apasionante y romántico relato de finales de siglo pasado. Intervienen en ella Louis Ford, Francisco Rabal y la actriz Moira Xordá. — (Foto Europa Press)

director de los cursos y de la expedición, dispone que la visita de Covarrubias y de los monumentos se realice a la vuelta de Silos.

Al filo del mediodía partimos en dirección a la vieja Abadía. La ascensión resulta para los camiones, realmente penosa, el camino serpentea atrevido desde el llano a la cumbre aun lejana, pero al llegar a ésta, un panorama espléndido se ofrece a nuestra vista. El sol, casi en el cenit, irradia su luz sofocadora en todas direcciones, algunos de sus rayos se quebran jugueteando sobre las lomas tranquilas y un poquito lejanas del Arlanza; la atmósfera es pura y diáfana y a su través nuestra vista se pierde en un punto ideal en el que cielo y tierra se confunden en un beso infinito. ¡Qué hermoso es todo esto que hoy aquí recordo pese a los muchos años transcurridos! Estas tierras tan bellas que ojos extranjeros contemplaban con hablado entusiasmo, son nuestros campos los campos de esta España que el poeta cantara:

«Los de las pardas onduladas / Enostas, / los de los mares de encerradas / Ideas menses, / los de las mudas perspectivas / [vas serias

Ya es cordida la sila cuando nos recibe y conforta el silencio y quietud del monasterio; en pos de una media hora de descanso y aseo, suena en el refectorio la campana que convoca al yantar. Los profesores (1), por gentil concesión del Luciano Ferrando (G. e. p. d.), la hicieron en unión de la comunidad. Los alumnos, más allá de la hospitalidad monástica, dispuesta a tal efecto, otros a pleno aire en los alegres campos alrededores. En pos de la comida visita al monasterio en todo momento bajo la autorizada dirección del Rvdo. Padre Ramiro Pinedo, uno de los más autorizados y fines catadores de las verdes bellezas que el primero y el segundo artista de Silos dejaron esculpidas en aquellos encajes de caliza, plateros de ensueño y conjuntos simbólicos. Pocos eruditos supieron como el P. Pinedo hacer hablar a la Estigie en la interpretación de las difíciles alegorías que subliman aquellos capitales. ¡Qué Dios te tenga entre sus escogidos!

Hacia las 6.30 de la tarde, emprendimos la vuelta. Detendámonos en Covarrubias para poder gustar, por vista de ojos, las múltiples bellezas que la villa y Colegiata encierran. Entre dos lúces, hemos salido de ella y al coronar la subida a las Membras la noche ya es total y con su llegada comenzamos a notar los primeros y muy gratos frescores que crean y vivifican nuestros rostros calcinados durante varias horas por un sol inclemente. Entre animados y muy sabrosas pláticas vamos desgranando lo que antes anduvimos:

hacia las once, damos la vista a las lúces que nos anuncian Burgos, en pos de una jornada movida y aun a las veces dura pero cuajada de gratas y fuertes onomatías de las que dejan huella, quizá más que en el cuerpo en el espíritu.

Cuarenta años fecha, aun muerde en mí recuerdo aquel cúmulo de gratos sucesos de entre los cuales sólo quiero olvidar la comercial fama del ladino ventero de Olmos Albos.

(1) Quiero ofender aquí la flor espiritual de una oración y un sentido recuerdo a la memoria de los ilustres y ya fallecidos profesores que fueron mis compañeros de excursión. Por la parte francesa el veterano Mr. Belyayev y otro cuyo apellido hué de mi memoria. Por la parte española, el director señor De Sebastián, don José Sarmiento Lassús, don Guillermo Roca, don Angel Vegue y Goldoni, don Matías Muz. Burgos y el autor de estas líneas.

El año que viene, Congreso Eucarístico Nacional. León. — En 1963 se celebrará en esta capital el VI Congreso Eucarístico Nacional. Con este motivo el Prelado de la diócesis, doctor Almaraz, ha publicado una pastoral sobre el Congreso, aludiendo a la exposición eucarística leonesa con la exposición permanente del Santísimo en la Basílica de San Isidoro y mencionando los actos preparatorios del Congreso que consistirán en asambleas regionales y actos de penitencia. El Congreso Eucarístico Nacional se celebrará en fecha próxima a la clausura del Concilio Vaticano (PA).

N. de la R. — El próximo Congreso Eucarístico Nacional será el VI de los celebrados en España. Los anteriores fueron: I, en Valencia (1925); II, Lugo (1896); III, Toledo (1928); IV, Granada (1957); y V, Zaragoza (1961).

# De Aquende CRÓNICA de MIRANDA y de Allende

### TIESTOS

No cabe duda que los tiestos o macetas, que algunas amas de casa cocinan en balcones y ventanas, son un ornato más para la ciudad, pues ponen una nota de colorido ante la vista de los viandantes. Muy bonitas, las flores que se exhiben en las fachadas de las casas. No sagrada verías, esta es la verdad.

Lo que ya no es tan agradable, es que vaya uno tranquilamente por la acera y le administran una inesperada ducha, que aún en estos días en que el calor aprieta de firme, es del todo desagradable, por lo imprevisto del baño y porque antes de que el agua vaya a nuestra piel, cae sobre nuestra ropa y además de dejarnos hechos un asquito, origina manchas, al mezclarse con el polvo que las prendas adquieren en la calle.

La verdad es, que los tiestos necesitan riegos para que la planta no se seque, pero de esto a que el agua sobranse la tengan que recibir los propietarios de dichos establecimientos de bebidas se quejan de que esta agua, hay una diferencia apreciable.

El lugar para regar los tiestos, debe ser en la pila de la cocina y no en el mismo balcón o ventana. Claro que esto origina una molestia para los poseedores de estos jardines caseros, pero siempre será más lógico que se molesten ellos, no los demás.

**BAÑES**

A pesar de los pesares y de que los propietarios de dichos establecimientos de bebidas se quejan de que esta agua, las ventas han bajado de volumen (cosa que es cierta), sigue la apertura de nuevos bares o cafeterías en la ciudad.

Aparte de otros muchos, a los nombres de Arizona, Paris, Bilbao, Vizcaya, Buenos Aires, Biarritz, Burgalesa, Castellano, España y otros varios son nombres de ciudades y regiones, pronto se añadirá el de Madrid, próximo a inaugurarse. Con éste y otros que están en obras, andáronse ya con los cien, ¡qué barbaridad!

**SUGERENCIAS**

Ya próximas las fiestas patronales en honor de nuestra Excelencia Patrona, Nuestra Señora de Altmirra, todo son sugerencias, que nos llegan, para que echemos nuestro cuarto a espaldas en pro o en contra, de lo que se debiera hacer o no hacer.

Casi todos los comentarios giran alrededor de la posibilidad de que hay toros en las fiestas. Algunos, incluso, han formado ya hasta el cartel, en el que nada menos incluyen al famoso torero "El Cordobés". Casi nada. Pero también hay quien se preocupa de otros festejos y ayer, un grupo de amigos nuestros, buenos mirandeses, de esos que siempre quieren lo mejor para nuestra ciudad, nos decían que es una pena que nuestro ya famoso y grandioso desfile de carrozas, no sea televisado o al menos, que sea tomado por el NO-DO. Es verdad que no les falta razón a estos mirandeses.

Sin jactancia y sin exageración alguna, nosotros también pensamos que el desfile carrozas de las fiestas septembrinas de Miranda, bien se merece la atención de Televisión Española y del NO-DO, ya que es uno de los espectáculos más brillantes y brillantes que se dan en todo el Norte de España. Ahora bien, ni sabemos, ni preguntamos si esto será posible, únicamente, nos parece muy buena la idea.

**MOVIMIENTO DEMOGRAFICO**

Nacidos en la segunda decena del mes de Agosto: Francisco Manuel Muñoz Barrón, hijo de Manuel y María; Juan Ramón Escudero García, hijo de Bernardino y María; María Fe Grandmontagne Robredo, hija de Lorenzo y Felisa; Luis Torcuato Plaza Morilla, hijo de José y Dolores; María Azucena Pérez Corral, hija de José Luis y Gloria; Florencio Durana Corcuera, hijo de Teodoro y María Paz; Oscar García Sáez, hijo de José María y María; Vicente Bastida García, hijo de Balbino y Adoración; Ricardo Cabazon y Pareda, hijo de Ricardo y Federica; María Esther Ruiz de Dilantio Arribas, hija de Martín y Ascensión; Jesús Marquinez López de Vallejo, hijo de José y Felisa; Raúl Olavarrieta Lafuente, hijo de Julio y María Begoña; Margarita Asunción Fraile-Calzada, hija de Vicente y Alejandra; Covadonga Asunción Reidan Mata, hija de José Luis y Covadonga; Carlos Vicente Montejo Sánchez, hijo de Vicente y Carmen; Enrique Blasco Guinea, hijo de Antonio y Ángela; María Teresa Fontecha Ruiz, hija de José Antonio y Angeles; José Carlos Merino, hijo de Fortunato y Magdalena; Elena Díaz Godejuela, hija de Félix y Casilda; José Luis Santamaría Conde, hijo de Angel y Felisa; Ricardo Martí-

**SUCESOR "FONDA MORAL"**  
Arnedillo  
Servicio al Bañerío con coche "Unión Microbús". — Teléfono, 3

mez de Pablo, hijo de Vicente y Julia.

**Resumen:** Varones, 14. Hembras: 7.  
Matrimonios en el mismo periodo de tiempo: Don Basilio Ruiz Sierra con la señora Lira Ignacio Quincecos Martínez; don Francisco Pérez Buendía con la señora Dolores López-Pealez Linares; don Daniel Rodríguez Fernández con la señorita María Luis Arce y Arce; don Hipólito Tobalina Catediano con la señorita Milagros Madrid Ferrera; don Fernando Ezquerria Prieto con la señorita María Begoña de la Fuente Ortega; don Antonio Fernández Nogales con la señorita Concepción Zabalea. Villa CAPILLA DE LAS BEVERENZAS MADRES AGUSTINAS Para conmemorar la próxima fiesta de San Agustín, las RR. MM. Agustinas rezan en estos días en su capilla una solemne novena en honor al Santo que empezó el día 20 del actual y durará hasta el próximo día 28. Todos los días a las ocho de la tarde; se reza el santo rosario, novena y sermón terminando con la Bendición del Santísimo. Los días 26, 27 y 28 después del sermón y veneración de la reliquia.

El día de la festividad del Santo, o sea el 28 de los corrientes, a las ocho de la mañana, habrá una santa misa de comunión, a las diez, misa solemne y sermón; a las ocho de la tarde, rosario, sermón y bendición.

La sagrada catedral la ocupará el agustino recoleto, R. P. Joaquín Uriz.

**CONVENTO DE RELIGIOSOS DE LOS SAGRADOS CORAZONES**

Desde el pasado día 18 se viene celebrando en la iglesia del convento de los SS. CC. una solemne novena en honor del Corazón Inmaculado de María.

Todos los días a las 8,30 de la mañana hay una santa misa de comunión. A las siete y media de la tarde rosario, novena y bendición.

El día de la festividad del Corazón de María, habrá a las ocho y media de la mañana misa de comunión general. A las diez y media, misa solemne y a las seis y media de la tarde, rosario, novena, sermón, bendición y procesión.

Los oradores sagrados que interverrán en la novena son los siguientes: El día 24, R. P. Joaquín Salinas. El día 25, R. P. Jesús Hierro, y el día 26, R. P. Celestino Gabanes.

**PARROQUIA DE SANTAMARÍA**  
Hombres de Acción Católica. Hoy, miércoles en la casa parroquial sita en la Plaza de España, se celebrará la acostumbrada Utraya a las ocho y media de la tarde.

**DE VACACIONES**

Se encuentran de vacaciones reglamentaria el destacado auxiliar de la Administración de Justicia, adscrito al Juzgado Comarcal de nuestra ciudad, don Antonio Barredo de la Flor.

**CESEA EL CALOR**

Después de muchos días de calor, de días luminosos, en que las prendas se pegaban al cuerpo, ayer nos salió una mañana nublada y fresca, que a la mayoría nos agrada, por aquello de que enseguida nos cansamos de todo, y por no alterar la regla también estábamos un poco molestos con las calurosas jornadas que hemos soportado. Por tanto, hemos agradecido este cambio de temperatura, si bien mejor hubiera sido un poco de lluvia, que solamente llegó a insinuarse por la mañana, sin producirse, como esperábamos.

**ECOS DEPORTIVOS**

Todos los días hemos venido hablando de fichajes realizados por la directiva del Club Deportivo Mirandes, que han desembocado en la adquisición de un magnífico plantel de jugadores para nuestro primer club. A pesar de las dificultades con que se ha tropezado la operación fichajes ha terminado con rotundo éxito gracias al dinamismo demostrado por los nuevos componentes de la junta directiva y también de su decisión al emprender la difícil empresa.

Otro tema interesante, dentro de las gestiones que ha realizado esta junta, es sin duda, al referente al arreglo y mejora de las instalaciones del Estadio municipal de Anduva, que está quedando como nuevo, gracias a los cuidados que se le dedican. Ayer vimos como el mismo presidente del club, señor Berruete, ha en uno de los camiones que diariamente están llevando tierra al estadio para elevar las gradas de la general, obra que se lleva a cabo con el fin de hacer más fa-

cil la visibilidad en las localidades económicas.

No cabe duda que la nueva directiva sabe hacer las cosas y que de una forma u otra, allana (en este caso rellena) cuantas dificultades se salen al paso.

**POR FIN HABRA TOROS**

Hay un refrán que dice, que más hace el que quiere que el que puede y en esta ocasión, el refrán se ha hecho realidad.

La Comisión de Festejos del Excelentísimo Ayuntamiento, sin reparar en gastos ha contratado una plaza de toros portátil para instalar en Miranda durante las próximas fiestas patronales. Solo nos queda por saber los nombres de los diestros que integraran el cartel o carteles (pues tampoco sabemos si serán uno o varios los festejos que se den). Lo cierto es que en nuestras fiestas patronales, no faltará la fiesta nacional.

Por otra parte, extraoficialmente sabemos que, además de los festejos taurinos se está confeccionando un programa muy sugestivo y variado, que no dudamos será del agrado de todos y digno de la categoría que nuestra ciudad tiene.

**ULTIMO TRAMO**

Ayer la excavadora que está destripando varias calles mirandesas, comenzó a actuar en la calle de Alcázar de Toledo, en el tramo comprendido entre las calles de Vitoria y Colon. Pronto quedará pavimentada esta calle en este tramo que citamos, con lo que se completará la urbanización en toda su extensión. Seguimos progresando.

**POR FIN**

Ayer vimos que las calles mirandesas eran regadas. Ya hacía falta, pues sin lugar a dudas el riego de las calles es de todo punto necesario en esta época del año.

**FUEGO**

Ayer nuevamente se volvieron a incendiar los matorrales que crecen a los lados de la vía férrea de Bilbao a Zaragoza. Esta vez junto al paso a nivel y al lado del edificio del Casino Mirandes. Trampazo pasado, pero es una prueba más de que estos matorrales deben ser eliminados por quien proceda, antes de que algún día tengamos que lamentar algún suceso desagradable.

## Plantación de chopos

Por don José María Aragüés, alcalde de Miranda de Ebro, ha sido solicitada de la Comisaría de Aguas del Ebro, la preceptiva autorización para plantar chopos en la margen izquierda del río Ebro, zona de Policía de cauces y parte que linda con la carretera de acceso en el indicado término municipal.

## Colegio Oficial de Agentes Comerciales

### CONVOCATORIA DE BECAS PARA ESTUDIOS SUPERIORES Y MEDIOS

En la Secretaría de este COLEGIO y durante las horas de oficina (de 5 1/2 a 8 1/2 de la noche excepto sábados) se encuentran expuestas las condiciones y normas de solicitud de las becas "José Antonio Primo de Rivera" y "Gregorio Sánchez-Puerta" de estudios superiores y "Emilio Coll" de estudios medios.

Cuanto Agentes Comerciales, hijos, huérfanos, nietos o hermanos de éstos, tengan interés por las mismas, deberán solicitar detalles urgentemente en este Colegio. El plazo de solicitudes finaliza el día 10 de Septiembre próximo.

## ANUNCIOS OFICIALES

### Jefatura de Obras Públicas

### ANUNCIO

Hasta las 13 horas del día 10 de Septiembre 1962, se admitirán en esta Jefatura y en la Sección de Contratación y Asuntos Generales de la Dirección General de Carreteras (Madrid), proposiciones para optar a la subasta de las obras de ENSANCHE Y MEJORA DE FIRME, BU 110 CAMINO DE LA N.1 A LA HORRA, kilómetros 0 al 21,5.

El proyecto y demás documentos están de manifiesto en esta Jefatura hasta el día anterior al citado.

El importe de los anuncios de esta subasta será abonado por el adjudicatario.

El Ingeniero Jefe, JOSE S. MURELAGA



# AQUI, ARANDA

Capital de la Ribera

### PARA LAS PROXIMAS FIESTAS, NUESTROS CARTELES DE TOROS

Tenemos noticias de que la Comisión de Festejos, ha recibido en la Secretaría municipal al empresario de la Plaza de Toros Sr. Casas y le ha mostrado su disconformidad con la terna propuesta para el martes día 11 de Septiembre, en el sentido de que suprima al Millonario y al Matagüero, por no estar a la altura de los demás espadas y considerarnos de categoría inferior.

La Comisión de referencia, propuso la sustitución de citados matadores por alguno de los tres siguientes: El Corbacho, Perucha o Caracol.

Hubo un cambio amistoso de impresiones y el Sr. Casas prometió hacer las gestiones necesarias para complacer a la Comisión, quedando, por consiguiente el cartel de nuestras corridas patronales, pendientes de modificación o de confirmación.

Hemos oído diversas opiniones de los aficionados y todos están de acuerdo con la Comisión de Festejos, ya que con ello ganaría mucho el cartel que ya se ha anunciado en los programas y que nosotros hemos publicado en el número del domingo último.

**NACIMIENTOS**

Se han registrado los siguientes nacimientos:

María de las Nieves Lázaro Guzmán hija de Enrique y Ascensión.

Gustavo-Adolfo López Ortega, hijo de Mariano y María del Carmen.

María-Ascensión Manso del Olmo, hija de Eduardo y María.

Enrique Herrero Simón, hijo de Francisco y Rosario.

María Asunción Martínez Ramos, hija de Esteban y María de los Angeles.

**FARMACIA DE GUARDIA**

Le corresponde esta semana a la Sr. Hija de Julio Mirasita en la Plaza del Caudillo número 11. Teléfono núm. 219.

**TRES HERIDOS EN ACCIDENTE DE CIRCULACION**

En la noche de ayer, sobre las nueve y cuarto, en el kilómetro 161, de la carretera general Madrid-Irún, se produjo un accidente de los que resultaron heridos un matrimonio francés y una hija de ambos.

A la hora indicada el turismo marca "Peugeot", matrícula 586-GE 29 de nacionalidad francesa, que se dirigía a esta población, quiso pasar a un carro cargado de mies, por cuya circunstancia no era visible la luz y en el mismo momento se le echó encima el camión marca "Pegaso", matrícula de San Sebastián 34.399 que iba en dirección contraria.

La colisión entre los dos vehículos que chocaron de frente, fue terrible, retrocediendo el turismo que pegó al carro y fue a estrellarse contra un árbol de la carretera.

Como consecuencia del choque, resultaron heridos los tres ocupantes del turismo el matrimonio compuesto por Cesalviell Francisco de 37 años de edad, residente en Arest (Finisterre) Francia y Mademoiselle Cardinal, nacida Baeceme Marcell, también de 37 años de edad y de la misma residencia, así como la hija de ambos Girale Cardinal de 13 años de edad.

Los tres heridos fueron trasladados al Hospital de los Santos Reyes, donde se les hizo la primera cura, siendo conducidos posteriormente en una ambulancia a Burgos, donde ingresaron en la Clínica de San Juan de Dios.

El turismo sufrió grandes desperfectos hasta el punto de que valoran los daños en unas 80.000 pesetas. Los daños del camión han sido valorados en unas 7.000 pesetas y los del carro ignoramos su cuantía.

Es este un lamentable accidente debido a una imprudencia en afán de ganar tiempo, pues el conductor del turismo pudo darse cuenta de que es peligroso adelantarse, como en este caso a un carro, que iba por su derecha y que debía asegurarse de que no venía otro vehículo en dirección contraria teniendo por delante un carro cargado de mies, por lo que sin duda no vio la proximidad del camión que también circulaba por su derecha.

Las heridas que les fueron apreciadas en el Hospital de los

Santos Reyes, a los heridos, fueron las siguientes: al señor, erosiones herida contusa en región occipito-parietal izquierda y erosión conmoción cerebral, pronóstico reservado y a la Sr. Cardinal, herida izquierda en la fractura de hueso izquierdo por tercio medio y herida incisa en la escápula de pronóstico grave.

**LOS BONOS DEL FESTIVAL**

Nos hemos informado en la oficina montada al efecto en la Casa Consistorial de que durante estos últimos quince días ha sido grande la demanda de bonos por comerciantes e industriales, lo que se traduce en un mayor interés por el Festival de la Caridad, superando esta demanda la de las viviendas de la Comisión Organizadora que ya ha apresurado a proveer de bonos a la oficina de referencia, en donde pueden ser adquiridos bonos de todos los valores editados con esta finalidad.

Nos permitimos recordar que con estos bonos, no se despidan las localidades en taquilla como el año pasado, sino que han de ser presentadas las cartillas en la mentada oficina para ser canjeada por vales, a partir del día 3 de Septiembre, cuyos vales servirán para el pago de la totalidad de las entradas en taquilla o parte de ellas, según la cuantía de los mismos.

Los bonos que no cumplan esta requisito durante los días anteriores a los días 7 y 8 de Septiembre que es para los que únicamente tiene validez perderán todo su valor.

**DEFUNCION**

A la edad de 32 años, ha de dejar de existir don Lucio Fuentes nebro Gómez, que vivía en Obispo Velasco, 25.

La conducción del cadáver al cementerio parroquial se celebrará esta tarde a las 6,30 y el funeral el miércoles a las 9,30 de la mañana en la parroquia de Santa María.

A su desconsolada madre y hermanos, acompañamos en su justo dolor.

**ANGEL RECIO GANA LA CARREERA DE FIESTAS DE ROA Y FIDEL DELGADO SE PROCLAMA CAMPEON PROVINCIAL DE JUVENILES**

Aranda. (De nuestro corresponsal). — Dentro del marco de las fiestas patronales de Roa de Duero, se ha celebrado una gran carrera ciclista organizada por la Delegación Local de Juventudes.

Esta carrera era puntuable para el Campeonato provincial y para seleccionar al equipo provincial que en su día irá a Palma de Mallorca a los campeonatos nacionales, por eso no vieron muchos los corredores insertos juveniles. Asistieron y presenciaron la prueba además del juez-arbitro de la misma don Fernando Valiente, el presidente y el secretario de la Federación Burgalesa de Ciclismo, un miembro de la Junta provincial de Educación Física en representación de su presidente y fue don Francisco Vigarra, jefe de E. F. de la Delegación provincial de Juventudes. También estuvieron en la prueba el alcalde de Roa y teniente de la Guardia Civil.

El recorrido era Roa, Olmedillo, La Horra y Roa (tres veces) y en todo los tres primeros pueblos había primas. También había algunas cuantías puntuables para el premio de la montaña, entre ellas la subida a Roa.

De salida se rueda a fuerte tren y así en la primera vuelta aunque se intentaron algunas escapadas, nadie lo logra pues se vigilan mucho. La prima de Angülix la gana Rodríguez Pinchazo Zárate y Varona y más tarde Ruiz, pero logra incorporarse al peloton en el que hay un rezagado Cirvian que tarda en unirse pero al fin logra. Cuadrado pues se ha salido cerca de las doce y hace un gran calor, se escapan, Recio, Delgado, Asensio y Ruiz, este último corredor de Aranda, al que se le daría luego el premio a la desercación, después de ser el que va tirando de los escapados que van aumentando la ventaja, cuando ya cuentan con cuatro minutos, pincha por segunda vez y se le rompe además la llanta con lo cual se retira, así llegan estos tres a la meta con siete minutos de ventaja ganando antes primas Recio y Rodríguez en Angülix y Asensio en Olmedillo.

En la meta vienen los tres escapados en peloton pero en el sprint final se cae Asensio y Ruiz de Valencia gana al burgales Delgado la carrera, pero está obligado al ser el primero de la provincial, el título de campeón provincial. Seis segundos más tarde entra Asensio llevando la bici de la mano.

El orden de los demás fue: cuarto, Zárate; quinto, Rodríguez; sexto, Arce; séptimo, Inés; octavo, Cirvian y noveno Ayala. Se retiraron Ruiz, Medrano y Varona.

El ganador Angel Recio recibió el trofeo Delegado provincial de Juventudes, el burgales Fidel Delgado se adjudicó el campeonato provincial de Juventudes.

Una buena carrera y la primera para federados que se organiza en Roa de Duero, esperando que en próximos años y con motivo de sus fiestas patronales no falte esta prueba dentro del programa de Roa.

J. S. J.



5º GRAN PREMIO

¡Vd. puede decir lo mismo, si participa en el concurso más popular y generoso que se realiza en España!

# SOBERANO

Todas las semanas: Un Seat 600, un Televisor Marconi, mucho dinero y, como final, el sorteo de un Seat 1.400-C.

Solicite Vd. con cada botella de coñac SOBERANO una tarjeta de participante.

Han sido entregados hasta la fecha:

35 AUTOMOVILES!  
35 TELEVISORES!

**GONZALEZ BYASS**

Escuche la emisión, a través de la Cadena de Emisoras de la SER, todos los viernes, a las diez y media de la noche.

**GRUPO DE EMPRESAS MECANICAS**  
**IMPORTANCIA NACIONAL**

busca

- INGENIERO DIRECTOR FABRICA MECANICA con siguientes características: —experiencia industrial mínima 5 años —preferiblemente especializado en mecánica —conocimiento inglés, francés —conocimiento o tiempos y métodos.
- DIRECTOR COMERCIAL con las siguientes características: —experiencia efectiva comercial —preparación económico-administrativa —título superior —conocimiento inglés, francés —conocimiento modernas técnicas de publicidad y de promoción ventas.
- INGENIERO OFICINA COORDINACION CONJUNTO FABRICAS MECANICAS amplios conocimientos en programación e idiomas.
- INGENIERO JEFE OFICINA TECNICA MECANICA conocimientos alemán, francés, inglés.
- INGENIERO JEFE TALLER FUNDICION Y SUPERVISOR TALLER UTILLAJE
- INGENIERO DE TALLERES MECANICOS Dirigir ofertas con amplios informes foto y "currículum vitae", al n.º 3880 ALAB. Apartado 1264 — Bilbao — reserva absoluta Se devolverán ofertas no aceptadas.

# La BOLSA

Madrid.—La sesión de hoy en la Bolsa comenzó con firmeza y discreto volumen de negocio. Los cursos bancarios y eléctricos fueron los más animados. De un total de 84 valores cotizados, 37 suben, 22 bajan y 25 no varían.

**Acciones:** Banco Central, 895; Español, 1.025; Hispanoamericano, 768; Mercantil, 361; Hidroeléctrica Española, 385; nuevas, 321; Iberduero, 382; Saltos del Sil, 244; U. E. Madrileña, 230,25; Agui, 679; Azucarera, 212; Urbis, 88; Minas del Rif, 560; Duro Belguera, 177; Ponferrada, 885; Campsa, 189; Tabacalera, 284; Explosivos, 321; Española de Petróleos, 556; Resinera, 225; Altos Hornos, 218; Auxiliar de Ferrocarriles, 263; Telefónica, 220; Refasa, 114; Sniace, 327.

## BOLSA DE BILBAO

Bilbao.—Comienza la semana en Bolsa con una contratación algo más animada que las precedentes, pero dentro de la monotonía de su actividad, ya casi habitual. Las únicas diferencias salientes correspondieron a Cementos Lemona, que gana diez enteros y Banesto, que los pierde.

**Acciones:** Banco de Bilbao, 935; Banesto, 1030; Hispano, 769; Vizcaya, 955; Española, 338; nuevas, 323; novísimas, 320; Iberduero, 384; Sil, 246; Rif, 570; Hornos, 218,50; Babcock, 342,50; nuevas, 1.400; Azucarera, 210,50; Campsa, 189; Telefónicas, 221; Unquinesa, 310; Resinera, 226.—Cifra.

## BANCO DE SANTANDER

BANCA — BOLSA — CAMBIO  
CAJA DE AHORROS  
Español. 12. — BURGOS

## Tres muertos en Méjico por "radiación isotópica"

Méjico.—La policía de esta ciudad ha declarado que una "cápsula radiactiva" confiscada por la Comisión de Energía Atómica mexicana, ha provocado, al parecer, la muerte de una madre de 29 años de edad y sus dos hijos.

El marido, José Espindola, de 30 años de edad, y la madre de éste, están sometidos a observación en un hospital local.

Dos individuos, calificados de "ingenieros" y otras varias personas están siendo interrogadas en relación con la cápsula que había sido ocultada en una casa de un suburbio de la ciudad. La casa ha quedado acordada para la policía. Espindola dijo a la policía que, cuando halló un empleo como vigilante de una casa vacía, un "ingeniero" llamado Javier Lee le manifestó que tuviera cuidado con un paquete recipiente de metal que colgaba de una cadena en la parte posterior de la residencia. Añadió que Lee le contrató como vigilante y le permitió que viviera allí con su familia.

Continuó diciendo Espindola que hizo caso omiso de la advertencia y colocó la cápsula en el respaldo de una silla en su habitación. Su hijo cayó enfermo al poco tiempo y falleció. Después murió su mujer y, finalmente, su hijo.

La autopsia realizada ha demostrado que los fallecimientos se debían a "radiación isotópica", según revela la policía.

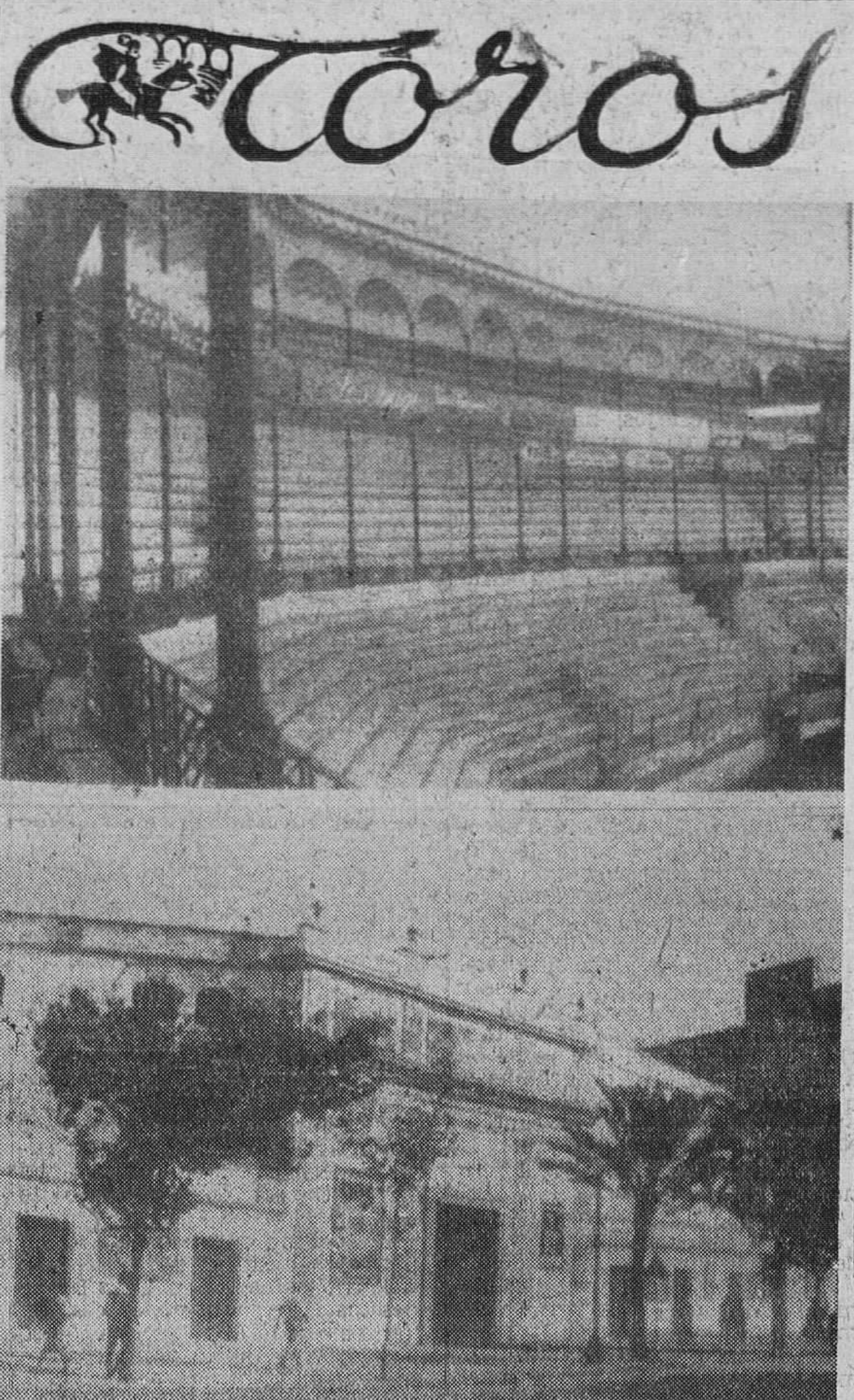
Lee y otro "ingeniero" han sido detenidos. Las autoridades han declarado que la cápsula era utilizada para trabajos industriales de Rayos X. — Efe.

## La jornada veraniega del Papa

En la residencia de Castelgandolfo, concede audiencias y trabaja

## El Concilio, su mayor preocupación

Ciudad del Vaticano.—(Crónica del corresponsal de EUROPA PRESS, recibida por telex, en exclusiva para este periódico).  
Las obras que han transformado en cómoda residencia veraniega la vieja torre de San Juan, construida en el siglo IX en el cercano fortificado de la Ciudad del Vaticano, así como los trabajos de preparación del próximo Concilio, hacen suponer que Su Santidad Juan XXIII no abandonaría este año su domicilio habitual para pasar el verano en Castelgandolfo. Pero el Papa se halla ya desde hace algún tiempo en el palacio que domina el lago Albano. Sus jornadas de descanso se marcan las audiencias, el trabajo, la meditación, la oración y la lectura.  
Pero a Juan XXIII no le gusta permanecer en terrado en las estrechas habitaciones de Castelgandolfo. De vez en cuando, las abandona sin previo aviso, para dedicarse de un modo discreto a las obras de misericordia a que le impulsa constantemente su ardiente caridad. Este hábito del Papa crea frecuentemente problemas a los servicios pontificales e italiano de seguridad.  
Así, el día del aniversario de la muerte de monseñor Tardini, decidió marchar a Vastralla, para orar en la tumba del letrado secretario de Estado. El automóvil de Su Santidad hubo de esperar largo rato ante las barreras de un paso a nivel. No se habían podido tomar a tiempo las disposiciones necesarias para evitar esta detención sin precedentes.  
Su Santidad tampoco hace sus comidas a horas fijas. Almorza por lo general entre las doce y las trece y treinta y tres. La comida la suelta entre las diecinueve y treinta y tres y las veinte. Pero las tres hermanas "Poverelle" que cuidan de su persona, sólo son prevenidas en el último momento de la llegada de Su Santidad. Lo cierto es que el buen apetito de Su Santidad simplifica las tareas de las hermanas. El Papa come solo, cosa que no le agrada y le hace sentirse, según le dijo un día al Cardenal francés "como seminarista castigado". Aprecia mucho la compañía de su fiel secretario, monseñor Loris Capovilla, pero no en la mesa porque "come menos que un gorrion".  
Después de la misa, Juan XXIII, recibe a muchas personalidades eclesásticas, aunque las audiencias de rutina, las llamadas de "tabella", están suspendidas durante el verano. También recibe a otras personas, incluso no católicas, como sucedió recientemente con el monje sintoísta Shizuka Mazubara, que venía a traerle el homenaje de sus correligionarios, o a los militares



## Adiós a la plaza cordobesa

Córdoba.—La plaza de toros cordobesa, con más de un siglo de historia taurina, va a ser jubilada y demolida. El Ayuntamiento ha aprobado ya un proyecto para la construcción de un nuevo caso taurino en Ciudad Jardín. Aquí tienen un aspecto exterior y otro interior del clásico y popular "coso de los tejares", como le llaman los cordobeses a su plaza. — (Foto Cifra)

MANANA TOREA PEDROSA EN CASTRO-URDIALES  
Ayer tarde tuvimos ocasión de charlar breves minutos con el valiente diestro burgalés Rafael Pedrosa, al pie del estribo de su coche Seat, cuando se dispone a emprender viaje con dirección a Bilbao. Le felicitamos por su reciente triunfo de Palma de Mallorca e inquirimos alguna noticia sobre sus próximas actuaciones.  
Hoy permanecerá en Bilbao y mañana jueves actuará en un festival benéfico que han montado en la plaza de Castro Urdiales.  
Acababa de celebrar una conferencia con don Pedro Blandi y el orondo y archipolítico empresario catalán me ha prometido que, "por deber de justicia", volverá a repetir en Palma de Mallorca, donde tan excelente cartel ha ganado. También es posible le incluya en alguna corrida en Barcelona, antes de la feria de La Merced.  
AYER, EN BILBAO  
Bilbao.—Tercera de feria. Toros de los herederos de doña María Montalvo. Cielo cubierto. Llento. Ostos estuvo muy voluntarioso y artista en sus dos toros. En el primero hubo ovación, petición de oreja y vuelta al ruedo y en el cuarto, ovación, vuelta y saludos. Poco Camino se lució en el segundo con capote y muleta. Mafío de una oreja y dos y rabo. Ovación y oreja. En el quinto hizo una faceta torerísima, entre el entusiasmo del público. Acabó de una estocada entera. Gran ovación, dos orejas y dos vueltas al ruedo. Rafael Chacarter, muy valiente en sus dos toros. En el tercero le concedieron una oreja y en el último ovo aplausos.  
NOVILLADAS  
Antequera.—Novillos de Tassara. Perucha fue cogido por su pri-

## Más información nacional

(Viene de primera pág.)  
Arenas de San Pedro (Avila).—El Cardenal Cento llegó esta mañana al monasterio de San Andrés del Monte, acompañado del general de las Carmelitas. En la capilla Real del Santuario, después de ser cumplimentado por las autoridades, ofició una misa en la que distribuyó la Comunión.  
A continuación pasó al refectorio, donde desayunó y después visitó la celda de San Pedro de Alcántara y la estatua que del Santo se esculpe. A pesar del carácter privado de la visita, gran cantidad de personas se agolpó por las calles, a su paso, en cuanto se difundió la noticia de su llegada a esta localidad.—Cifra.

LOS INCIDENTES LABORALES EN ASTURIAS  
Oviedo.—Trece obreros del pozo del "Sotón", en "El Entrego", no dieron ayer, el rendimiento elegido, pese a las condiciones normales de los filones en que cumplieron su jornada. Al ser conocido el hecho, se-

les retiró la lámpara. En la mañana de hoy, de 450 mineros que forman el turno al que pertenecen los trece mencionados, 150 no se han incorporado al trabajo. Por esta causa ha sido acordada la clausura de este pozo.  
En el pozo "Barredo", de la sociedad "Ébica de Mieres", han entrado hoy 50 de los 210 obreros que constituyen el turno. En Huelgas de Turón se acusó una pequeña ampliación del paro, al extenderse a los grupos "Clavelinas" y "San Mito", que numéricamente son de los menos importantes.  
SEPELIO  
Daroca.—Se ha efectuado el entierro de la madre del ministro de Hacienda, acto que ha constituido una auténtica manifestación de duelo.  
La presidencia del duelo familiar estaba formada por el esposo de la fallecida y todos los hijos del matrimonio. Estuvieron presentes también en el funeral como en el cementerio las autoridades locales y provinciales, así como el arzobispo de Zaragoza y el obispo de Teruel.

LOS RESTOS DE MIQUELARENA, INHUMADOS EN BILBAO  
Bilbao.—Después de la inhumación de los restos mortales del periodista y escritor bilbaíno don Jacinto Miquelarena, en el panteón familiar del cementerio de Derio, esta mañana, se celebraron honras fúnebres en sufragio de su alma, en la iglesia parroquial de Nuestra Señora del Carmen, de Indaucha.  
Entre otras personalidades, acompañaban a la familia el director de "ABC", don Luis Calvo, los directores de los periódicos bilbaínos y de las emisoras de radio, periodistas y algunas representaciones oficiales.

## El tiempo

Madrid.—Durante el día de hoy ha llovido moderadamente en Santander y Vascongadas. En el resto de España el tiempo ha sido bueno y caluroso, alcanzando los 40 grados a la sombra en Córdoba, Málaga y Sevilla.  
Predicción para el miércoles, día 22.—Muy nuboso en el litoral cantábrico, con lluvias en las Vascongadas, en la madrugada, esperándose un moderado descenso de la temperatura.  
Temperaturas extremas de Madrid: Máxima, de 31,6, a las 14 horas y mínima, de 18,6, a las 6 horas.  
Extremas de España: Córdoba, Málaga y Sevilla, 40 grados y León, 10 grados.—Cifra.

## Documental japonés sobre San Francisco Javier y San Ignacio de Loyola filmado en España

Pamplona.—Se va a filmar próximamente un extenso documental japonés en los lugares en que nació San Francisco Javier y San Ignacio de Loyola. Según informa "El Pensamiento Navarro", el señor Kicho Tanaka es el encargado de esta misión y el reportaje, filmado en tecnicolor, tendrá una duración de dos horas.  
"El interés por estos dos santos españoles —ha dicho el señor Tanaka— es cada día mayor en el Japón, país que cuenta con un incremento cada vez mayor de católicos. San Francisco Javier es para los japoneses casi un héroe, uno de esos grandes hombres que abrieron las puertas del Japón a la civilización de Occidente. Fotografiaremos la región navarra y el castillo donde nació el santo, folklore local y los monumentos religiosos de la provincia. Luego iremos a Guipúzcoa para hacer un reportaje sobre Loyola. Azcoitia y otras zonas, todo ello según el gusto japonés, es decir, con cierta lentitud y estático diálogo.

## Academia Carrera del Castillo

150 plazas subinspectores con 5.100 pesetas mensuales líquidas, para Bachilleres Superiores. De 20 a 30 años. Instancias hasta 6 Septiembre. Exámenes Enero. Programa gratuito.  
Mayor, 3.—Madrid (13).  
Señala alumnos ingresados en este año. Oportunidad.

## «Plan U Thant» para poner fin a la secesión de Katanga

### Como última alternativa figura el empleo de fuerzas de la ONU

Sede de las Naciones Unidas.—U. Thant, secretario general interino de las Naciones Unidas, ha propuesto un plan de tres fases, para poner fin a la secesión de Katanga del Congo, con el posible empleo de las fuerzas de la ONU como última alternativa para resolver la cuestión.  
Otra alternativa, si no se obtiene el éxito deseado, en un futuro próximo, podría ser la retirada del mando de la ONU en el Congo.  
Así se revela en un informe que el secretario general ha presentado ante el Consejo de Seguridad.  
"Creo —dice U. Thant— que ha llegado el momento de encaminarse, decididamente, hacia una resolución del problema que supone la secesión de Katanga." "Más demoras y la táctica evasiva que ha utilizado Tshombe, son peligrosas y no se pueden tolerar indefinidamente, ni por la ONU ni por el Gobierno central congoleño", añadió U. Thant.  
Medida estudiada con Gran Bretaña, Norteamérica y Bélgica en Washington y Nueva York, pero indicó que si Tshombe no hace caso de los esfuerzos de reconciliación, es posible que haya necesidad de proponer la suspensión de las relaciones comerciales y financieras con Katanga.  
Norteamérica intentó en vano persuadir al secretario general para que no facilitase su informe al Consejo por lo menos hasta transcurridas otras 24 horas.  
El representante belga, que se entrevistó también con Thant, hubiese preferido una demora mayor.—Efe.

ORFECIMIENTO Y FIRMEZA DE TSHOMBE  
Elisabethville.—El presidente katangueño, Moïse Tshombe, se ha ofrecido hoy para entregar al Gobierno central congoleño todos los excedentes de la renta nacional katanguesa o bien a un organismo designado por las Naciones Unidas.  
El presidente invitó a las Naciones Unidas "y a todos los países que elaboren planes en torno al problema de Katanga" para que envíen especialistas a Elisabethville, con el fin de determinar la forma en que deben dividirse los ingresos del territorio.  
"La única norma que los técnicos deberán respetar —añadió— es la de que no sean destruidas las estructuras que nos han permitido salvarnos de la locura que reina en el Congo".

ADUIA ACEPTA EL «PLAN U THANT»  
Leopoldville.—El primer ministro congoleño Cyrille Adoula, ha aceptado en su totalidad el plan de las Naciones Unidas para reintegrar Katanga al Congo por procedimientos pacíficos, según se asegura en círculos bien informados.  
Adoula convocó ayer una reunión de su gabinete para discutir el plan, cuyo contenido le fue facilitado anteriormente por Robert Cardiner, representante de las Naciones Unidas en el Congo.

El problema de Berlín  
Pasa a quinta página  
puestos en libertad. El túnel a medio construir fue volado con cargas de dinamita.—Efe.  
NO LE DEJAN PROTESTAR  
Berlín.—El teniente coronel C. V. Tarsof, comandante en jefe suplente de las fuerzas soviéticas en Berlín oriental, ha intentado en dos ocasiones protestar ante las autoridades norteamericanas en Berlín occidental contra los sucesos ocurridos ayer en que varios autobuses del ejército ruso fueron apedreados, según han declarado hoy varios funcionarios norteamericanos.  
En ambas ocasiones Tarsof trató de entrevistarse con el general Albert Watson, comandante en jefe del sector norteamericano. En su tentativa de ayer lunes, el teniente coronel Tarsof obtuvo la respuesta de que el general Watson no podía recibirle.—Efe.

CARTA DE KENNEDY A ADENAUER  
Bonn.—El presidente de los Estados Unidos, Kennedy, ha enviado una carta al canciller Adenauer en la que trata acerca de las relaciones entre Norteamérica y la República Federal Alemana. El canciller se ha mostrado "muy satisfecho" del contenido de la carta.  
El presidente Kennedy se muestra de total acuerdo con los puntos de vista alemanes occidentales por lo que se refiere a los detalles del planteamiento estratégico de la NATO proyectado por los EE. UU.

Una sola peseta puede ser un premio.  
TOMBOLA DE CARIDAD  
Pruebe suerte en la  
Sevilla.—Durante el día de hoy ha llovido moderadamente en Santander y Vascongadas. En el resto de España el tiempo ha sido bueno y caluroso, alcanzando los 40 grados a la sombra en Córdoba, Málaga y Sevilla.  
Predicción para el miércoles, día 22.—Muy nuboso en el litoral cantábrico, con lluvias en las Vascongadas, en la madrugada, esperándose un moderado descenso de la temperatura.  
Temperaturas extremas de Madrid: Máxima, de 31,6, a las 14 horas y mínima, de 18,6, a las 6 horas.  
Extremas de España: Córdoba, Málaga y Sevilla, 40 grados y León, 10 grados.—Cifra.

## «Plan U Thant» para poner fin a la secesión de Katanga

### Como última alternativa figura el empleo de fuerzas de la ONU

Sede de las Naciones Unidas.—Tshombe LO RECHAZA. Elisabethville.—El presidente Tshombe afirmó en su conferencia de Prensa que "es inútil elaborar planes de coacción, como se llevan a cabo en varias capitales". Anunció el presidente que toda solución que lleve consigo un empacramiento de la situación económica y social de Katanga, o que conduzca, tarde o temprano, a colocar a Katanga al nivel del Congo, será combatida con toda la energía posible.  
Continuó diciendo el presidente que Katanga no tiene ni a las sanciones económicas ni a la guerra y desea que le sean respetados sus "derechos mínimos" en una "constitución federal".  
Estos derechos, a juicio del presidente, son: que los derechos de los estados en la federación prevalezcan y sean inherentes, mientras que los que correspondan a la autoridad central, sean delegados o derivados".  
Que Katanga cuente con su "estatuto particular similar a los 63 las regiones autónomas de Italia y a la República autónoma de la Unión Soviética".  
Y que los poderes regionales representen el gabinete al Gobierno federal.  
SE ESPERA FUERTE REACCION  
Sede de las Naciones Unidas (Nueva York).—En los medios diplomáticos se predice hoy una fuerte reacción ante la amenaza del secretario general de las Naciones Unidas, U. Thant, de terminar con los beneficios de la explotación del cobalto y el cobre en su comercio desde las minas ubicadas en el Estado de Katanga para terminar con la secesión de esta provincia del resto de las que forman la República del Congo.  
La Gran Bretaña y Bélgica, están fuertemente interesadas en el comercio del cobre y del cobalto de esta región su-congelada.

## El problema de Berlín

Pasa a quinta página  
puestos en libertad. El túnel a medio construir fue volado con cargas de dinamita.—Efe.  
NO LE DEJAN PROTESTAR  
Berlín.—El teniente coronel C. V. Tarsof, comandante en jefe suplente de las fuerzas soviéticas en Berlín oriental, ha intentado en dos ocasiones protestar ante las autoridades norteamericanas en Berlín occidental contra los sucesos ocurridos ayer en que varios autobuses del ejército ruso fueron apedreados, según han declarado hoy varios funcionarios norteamericanos.  
En ambas ocasiones Tarsof trató de entrevistarse con el general Albert Watson, comandante en jefe del sector norteamericano. En su tentativa de ayer lunes, el teniente coronel Tarsof obtuvo la respuesta de que el general Watson no podía recibirle.—Efe.

## CARTA DE KENNEDY A ADENAUER

Bonn.—El presidente de los Estados Unidos, Kennedy, ha enviado una carta al canciller Adenauer en la que trata acerca de las relaciones entre Norteamérica y la República Federal Alemana. El canciller se ha mostrado "muy satisfecho" del contenido de la carta.  
El presidente Kennedy se muestra de total acuerdo con los puntos de vista alemanes occidentales por lo que se refiere a los detalles del planteamiento estratégico de la NATO proyectado por los EE. UU.

## Una sola peseta puede ser un premio.

TOMBOLA DE CARIDAD  
Pruebe suerte en la  
Sevilla.—Durante el día de hoy ha llovido moderadamente en Santander y Vascongadas. En el resto de España el tiempo ha sido bueno y caluroso, alcanzando los 40 grados a la sombra en Córdoba, Málaga y Sevilla.  
Predicción para el miércoles, día 22.—Muy nuboso en el litoral cantábrico, con lluvias en las Vascongadas, en la madrugada, esperándose un moderado descenso de la temperatura.  
Temperaturas extremas de Madrid: Máxima, de 31,6, a las 14 horas y mínima, de 18,6, a las 6 horas.  
Extremas de España: Córdoba, Málaga y Sevilla, 40 grados y León, 10 grados.—Cifra.

## Academia Carrera del Castillo

150 plazas subinspectores con 5.100 pesetas mensuales líquidas, para Bachilleres Superiores. De 20 a 30 años. Instancias hasta 6 Septiembre. Exámenes Enero. Programa gratuito.  
Mayor, 3.—Madrid (13).  
Señala alumnos ingresados en este año. Oportunidad.

## Catástrofe aérea en la bahía de Río de Janeiro

### Entre las víctimas figura un español

### Dos temblores de tierra siembran el pánico entre la población de Nápoles

Vienna.—Alfredo García Tejada, de 31 años, obrero metalúrgico español, que reside en Friedberg (Alemania occidental), ha fallecido en Viena a consecuencia de las heridas recibidas en un accidente de automóvil ocurrido el pasado sábado.

LA INUNDACION DE FLORENCIA (COLOMBIA)  
Bogotá.—La lista oficial de víctimas habidas en las inundaciones del viernes en Florencia asciende hoy ya a 134 personas muertas y 87 consideradas como desaparecidas.  
Las informaciones de Prensa añaden que, según cálculos no oficiales, los muertos han sido 150, mientras que las personas que han perdido sus hogares llegan a 2.000 y los daños se han estimado en 500.000 dólares de los Estados Unidos.—Efe.

## CASTROFROE AEREA

Río de Janeiro.—Un DC-8, de la compañía Panair do Brasil, se estrelló contra el agua, en la bahía de Guanabara, poco después de despegar del aeropuerto de Galeão.  
Un testigo presencial dijo que uno de los motores del reactor, valorado en cinco millones de dólares, hizo explosión en el momento de despegar.  
Este es el cuarto accidente de aviación que se registra en Brasil en el transcurso de los últimos doce meses.  
En el avión viajaban 90 pasajeros, entre los cuales figuraban seis niños, tres de ellos de corta edad. La tripulación estaba compuesta por diez personas.  
UN ESPAÑOL ENTRE LAS VICTIMAS DEL ACCIDENTE AEREO DE RIO DE JANEIRO  
Buenos Aires.—Un español y un belga se encontraban a bordo del avión Douglas DC-8, a reacción, de la Panair, que se ha estrellado en la bahía de Guanabara, en Río de Janeiro.  
Se trata de José Kun, español, que viajaba con destino a Lisboa y Hector Danieux, belga, que dirigía a París. Por el momento se ignora que ha sido de ellos.—Efe.

## OCHENTA Y OCHO SUPERVIVIENTES

Río de Janeiro.—El piloto del avión de pasajeros brasileño, en el que han perdido la vida 14 personas al caer envuelto en llamas en la bahía de Guanabara, ha declarado que al despegar, se dio cuenta de que "algo no marchaba bien", pero el reactor de la Compañía Panair do Brasil no podía ser parado y se saltó de la pista de despegue a pesar de los esfuerzos desesperados que realizó con la intención de detenerlo.  
Funcionarios del aeropuerto han declarado que 88 personas han podido ser salvadas y que se han recuperado 14 cadáveres, 43 pasajeros y una azafata.— Dos pasajeros, un libanés y un portugués, no han aparecido aún.  
Han perdido la vida dos rusos: el doctor Yossif Zhorandia, jefe de la delegación soviética en el Congreso Mundial de la Fertilidad, que se celebró recientemente en Río de Janeiro, y el doctor Ashot Argarionof, miembro de dicha delegación. También ha resultado muerta una mujer inglesa llamada Gertie Sevalho, que se dirigía a Londres.  
Uno de los pasajeros que iba a bordo del "DC-8" siniestrado, era el diputado brasileño José de Castro, antiguo director de la Organización de las Naciones Unidas para la Alimentación y la Agricultura. Tanto él como su hijo, han resultado ileso en el accidente, no así su pequeña nieta, que se encuentra entre los muertos.  
Un portavoz de la Panair do Brasil ha declarado que 24 de los supervivientes se encuentran todavía hospitalizados. Los 51 restantes han sido dados de alta.—Efe.

## TEMBLORES DE TIERRA EN NAPOLES

Nápoles.—Dos temblores de tierra han sacudido la ciudad esta noche, sembrando el pánico entre sus habitantes, muchos de los cuales se dirigieron inmediatamente hacia las zonas próximas a las playas o hacia el campo.  
Una mujer joven murió al caer sobre su cabeza una teja desprendida de un tejado y, otra de cierta edad, falleció a causa de un ataque al corazón. Numerosas personas han sido asistidas en los centros sanitarios y curadas de heridas o tratadas de ataques de nervios.  
Las localidades de Bari, Foggia, Avellino y Taranto, han sufrido también los efectos del seísmo, pero no se han recibido noticias de que hayan sufrido daños.

## Un general hindú asesor de U Thant llega a Nueva Guinea para supervisar el "alto el fuego"

La Haya.—El general indio Indarjit Bikhay, asesor del secretario general de las Naciones Unidas para cuestiones militares, ha llegado hoy a Nueva Guinea occidental con objeto de supervisar las estipulaciones del acuerdo de "alto el fuego" indonesio-holandés, según noticias llegadas a esta capital.  
En el aeropuerto guineano de Sentani numerosos individuos pacíficos organizaron una manifestación de protesta a la llegada del enviado de las Naciones Unidas. Muchos de ellos eran portadores de pancartas, en algunas de las cuales podía leerse: "Nueva Guinea es de los papúes" y "Lu-chiaremos por nuestra libertad".

## Manifestantes papúes protestan y piden su propia independencia

La Haya.—El general indio Indarjit Bikhay, asesor del secretario general de las Naciones Unidas para cuestiones militares, ha llegado hoy a Nueva Guinea occidental con objeto de supervisar las estipulaciones del acuerdo de "alto el fuego" indonesio-holandés, según noticias llegadas a esta capital.  
En el aeropuerto guineano de Sentani numerosos individuos pacíficos organizaron una manifestación de protesta a la llegada del enviado de las Naciones Unidas. Muchos de ellos eran portadores de pancartas, en algunas de las cuales podía leerse: "Nueva Guinea es de los papúes" y "Lu-chiaremos por nuestra libertad".

## TEMBLORES DE TIERRA EN NAPOLES

Nápoles.—Dos temblores de tierra han sacudido la ciudad esta noche, sembrando el pánico entre sus habitantes, muchos de los cuales se dirigieron inmediatamente hacia las zonas próximas a las playas o hacia el campo.  
Una mujer joven murió al caer sobre su cabeza una teja desprendida de un tejado y, otra de cierta edad, falleció a causa de un ataque al corazón. Numerosas personas han sido asistidas en los centros sanitarios y curadas de heridas o tratadas de ataques de nervios.  
Las localidades de Bari, Foggia, Avellino y Taranto, han sufrido también los efectos del seísmo, pero no se han recibido noticias de que hayan sufrido daños.

## Documental japonés sobre San Francisco Javier y San Ignacio de Loyola filmado en España

Pamplona.—Se va a filmar próximamente un extenso documental japonés en los lugares en que nació San Francisco Javier y San Ignacio de Loyola. Según informa "El Pensamiento Navarro", el señor Kicho Tanaka es el encargado de esta misión y el reportaje, filmado en tecnicolor, tendrá una duración de dos horas.  
"El interés por estos dos santos españoles —ha dicho el señor Tanaka— es cada día mayor en el Japón, país que cuenta con un incremento cada vez mayor de católicos. San Francisco Javier es para los japoneses casi un héroe, uno de esos grandes hombres que abrieron las puertas del Japón a la civilización de Occidente. Fotografiaremos la región navarra y el castillo donde nació el santo, folklore local y los monumentos religiosos de la provincia. Luego iremos a Guipúzcoa para hacer un reportaje sobre Loyola. Azcoitia y otras zonas, todo ello según el gusto japonés, es decir, con cierta lentitud y estático diálogo.

## Academia Carrera del Castillo

150 plazas subinspectores con 5.100 pesetas mensuales líquidas, para Bachilleres Superiores. De 20 a 30 años. Instancias hasta 6 Septiembre. Exámenes Enero. Programa gratuito.  
Mayor, 3.—Madrid (13).  
Señala alumnos ingresados en este año. Oportunidad.

## Academia Carrera del Castillo

150 plazas subinspectores con 5.100 pesetas mensuales líquidas, para Bachilleres Superiores. De 20 a 30 años. Instancias hasta 6 Septiembre. Exámenes Enero. Programa gratuito.  
Mayor, 3.—Madrid (13).  
Señala alumnos ingresados en este año. Oportunidad.

## Academia Carrera del Castillo

150 plazas subinspectores con 5.100 pesetas mensuales líquidas, para Bachilleres Superiores. De 20 a 30 años. Instancias hasta 6 Septiembre. Exámenes Enero. Programa gratuito.  
Mayor, 3.—Madrid (13).  
Señala alumnos ingresados en este año. Oportunidad.



## Galvao denuncia un intento de asesinato contra él en Sao Paulo

Sao Paulo (Brasil).—El pirata portugués, refugiado "político" en el Brasil, Enrique Galvao, ha manifestado hoy que un hombre, aún no identificado, intentó darle muerte a él en su domicilio aquí, a principios del mes corriente.  
Galvao, que ocupa un apartamento en una casa de vecindad de Sao Paulo, que es una antigua mansion convertida en edificio de varios vecinos, dijo que cuando regresaba a su casa fue tiroteado por un hombre desconocido, que se parapetaba tras un árbol. Una de las balas disparadas por el arma que empuñaba quien atentó contra él le pasó a unas diez pulgadas de su cabeza, a juzgar por el silbido del proyectil.  
Por su parte, Galvao hizo cinco disparos de revólver contra la sombra que se escondía tras el árbol en cuestión; pero el que intentaba matarlo, escapó, según el ex-pirata portugués.—Efe.

## Un general hindú asesor de U Thant llega a Nueva Guinea para supervisar el "alto el fuego"

La Haya.—El general indio Indarjit Bikhay, asesor del secretario general de las Naciones Unidas para cuestiones militares, ha llegado hoy a Nueva Guinea occidental con objeto de supervisar las estipulaciones del acuerdo de "alto el fuego" indonesio-holandés, según noticias llegadas a esta capital.  
En el aeropuerto guineano de Sentani numerosos individuos pacíficos organizaron una manifestación de protesta a la llegada del enviado de las Naciones Unidas. Muchos de ellos eran portadores de pancartas, en algunas de las cuales podía leerse: "Nueva Guinea es de los papúes" y "Lu-chiaremos por nuestra libertad".

## Manifestantes papúes protestan y piden su propia independencia

La Haya.—El general indio Indarjit Bikhay, asesor del secretario general de las Naciones Unidas para cuestiones militares, ha llegado hoy a Nueva Guinea occidental con objeto de supervisar las estipulaciones del acuerdo de "alto el fuego" indonesio-holandés, según noticias llegadas a esta capital.  
En el aeropuerto guineano de Sentani numerosos individuos pacíficos organizaron una manifestación de protesta a la llegada del enviado de las Naciones Unidas. Muchos de ellos eran portadores de pancartas, en algunas de las cuales podía leerse: "Nueva Guinea es de los papúes" y "Lu-chiaremos por nuestra libertad".

## TEMBLORES DE TIERRA EN NAPOLES

Nápoles.—Dos temblores de tierra han sacudido la ciudad esta noche, sembrando el pánico entre sus habitantes, muchos de los cuales se dirigieron inmediatamente hacia las zonas próximas a las playas o hacia el campo.  
Una mujer joven murió al caer sobre su cabeza una teja desprendida de un tejado y, otra de cierta edad, falleció a causa de un ataque al corazón. Numerosas personas han sido asistidas en los centros sanitarios y curadas de heridas o tratadas de ataques de nervios.  
Las localidades de Bari, Foggia, Avellino y Taranto, han sufrido también los efectos del seísmo, pero no se han recibido noticias de que hayan sufrido daños.

## Documental japonés sobre San Francisco Javier y San Ignacio de Loyola filmado en España

Pamplona.—Se va a filmar próximamente un extenso documental japonés en los lugares en que nació San Francisco Javier y San Ignacio de Loyola. Según informa "El Pensamiento Navarro", el señor Kicho Tanaka es el encargado de esta misión y el reportaje, filmado en tecnicolor, tendrá una duración de dos horas.  
"El interés por estos dos santos españoles —ha dicho el señor Tanaka— es cada día mayor en el Japón, país que cuenta con un incremento cada vez mayor de católicos. San Francisco Javier es para los japoneses casi un héroe, uno de esos grandes hombres que abrieron las puertas del Japón a la civilización de Occidente. Fotografiaremos la región navarra y el castillo donde nació el santo, folklore local y los monumentos religiosos de la provincia. Luego iremos a Guipúzcoa para hacer un reportaje sobre Loyola. Azcoitia y otras zonas, todo ello según el gusto japonés, es decir, con cierta lentitud y estático diálogo.

## Academia Carrera del Castillo

150 plazas subinspectores con 5.100 pesetas mensuales líquidas, para Bachilleres Superiores. De 20 a 30 años. Instancias hasta 6 Septiembre. Exámenes Enero. Programa gratuito.  
Mayor, 3.—Madrid (13).  
Señala alumnos ingresados en este año. Oportunidad.

## Academia Carrera del Castillo

150 plazas subinspectores con 5.100 pesetas mensuales líquidas, para Bachilleres Superiores. De 20 a 30 años. Instancias hasta 6 Septiembre. Exámenes Enero. Programa gratuito.  
Mayor, 3.—Madrid (13).  
Señala alumnos ingresados en este año. Oportunidad.

## Academia Carrera del Castillo

150 plazas subinspectores con 5.100 pesetas mensuales líquidas, para Bachilleres Superiores. De 20 a 30 años. Instancias hasta 6 Septiembre. Exámenes Enero. Programa gratuito.  
Mayor, 3.—Madrid (13).  
Señala alumnos ingresados en este año. Oportunidad.

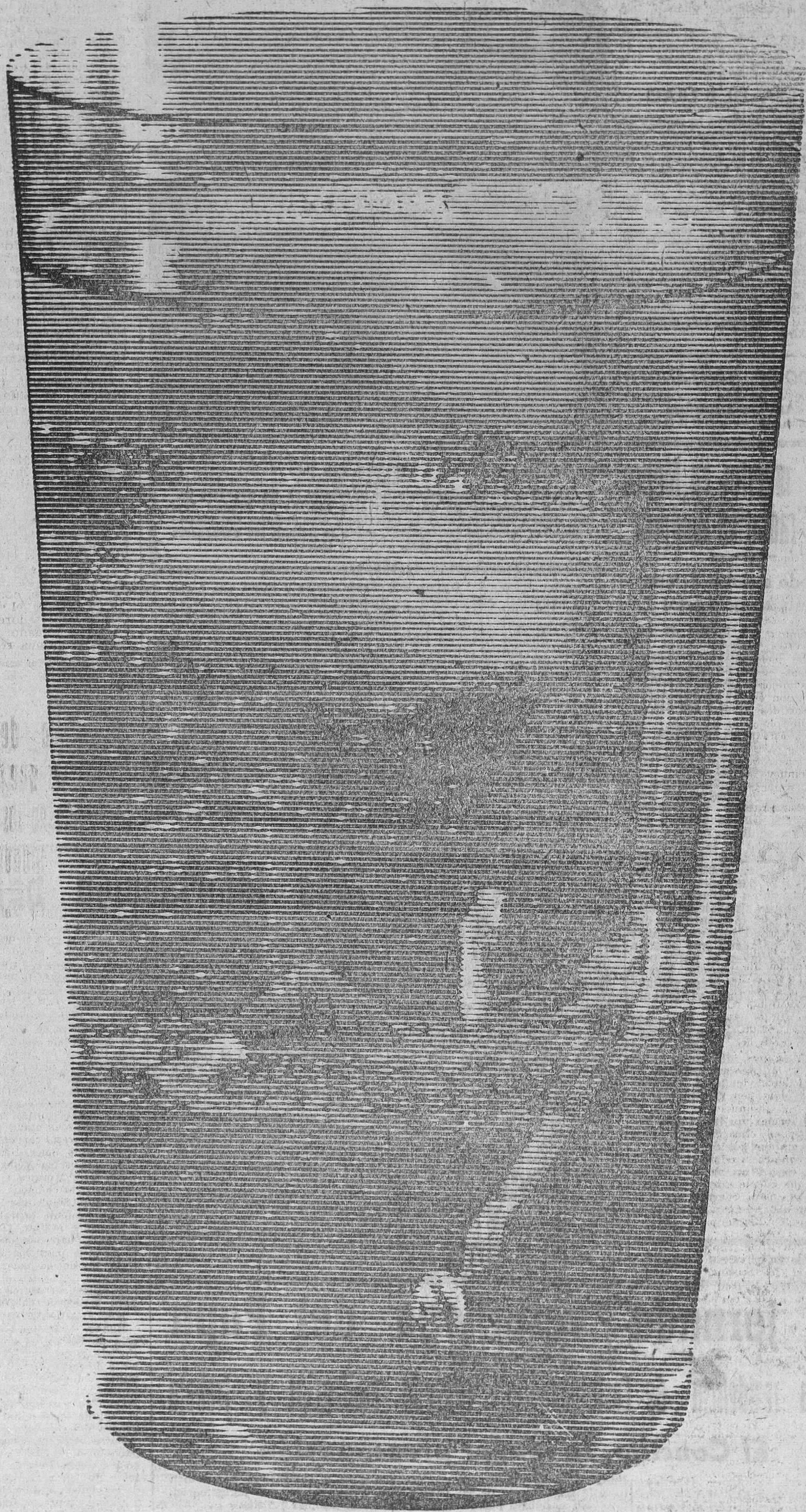
## Academia Carrera del Castillo

150 plazas subinspectores con 5.100 pesetas mensuales líquidas, para Bachilleres Superiores. De 20 a 30 años. Instancias hasta 6 Septiembre. Exámenes Enero. Programa gratuito.  
Mayor, 3.—Madrid (13).  
Señala alumnos ingresados en este año. Oportunidad.

prolongue su

# Centenario

CON HIELO, SELTZ O SODA



**Centenario Terry**  
la malla que encierra calidad

615967

Los deportes en DIARIO DE BURGOS

España, reina de la Copa de Europa

Sus Clubs han disputado 89 partidos y sufrido sólo 12 derrotas ante equipos extranjeros

El Real Madrid, único equipo que ha participado en todos los torneos.- La Península Ibérica ha conquistado la totalidad de los títulos: Real Madrid, 5 y Benfica, 2

La Copa de Europa está a punto de ser ya ocho años de historia. En las primeras siete ediciones del torneo, los clubs ibéricos acapararon todos los triunfos...

En total, los equipos españoles han disputado siete finales y conquistado cinco; los portugueses, gracias al Benfica, dos, con otros tantos triunfos franceses e italianos...

ESPAÑA, DESTACADA. Por partidos jugados y ganados -haciendo una clasificación por puntos España marcha muy destacada en el torneo...

DOMINIO HISPANO. Una vez más, el fútbol español de clubs se sitúa destacado en una clasificación europea. Desde hace muchos años, exactamente doce, el Real Madrid venció dos veces al Atlético de Madrid...

ses que han intervenido en Copa de Europa, es la siguiente, por puntos:

CLASIFICACION. J. T. E. P. G. F. G. C. P. España 89 58 12 19 240 112 128. Francia 38 21 4 13 80 52 46. Italia 33 19 8 11 79 54 46. Alemania Oc. 36 19 8 12 81 71 46.

En cuarta posición de esta clasificación por puntos, con los mismos que Francia e Italia, está Alemania Occidental, que ha jugado en la Copa de Europa un partido más que esas naciones...

¡¡ PARA SU AUTOMOVIL !! una LAMPARA inmejorable PERFECTAMENTE ENFOCADA FER CON FER EN SU COCHE... NO EXISTE LA NOCHE

El Real Madrid, señalado favorito para el torneo cuadrangular de Casablanca

Disputarán un tercer encuentro el Santos y el Peñarol

Casablanca (Marruecos). - El equipo del Real Madrid, que se encuentra en Casablanca, a donde llegó procedente de Accra, Ghana, ha realizado hoy un entrenamiento en el Estadio Real de esta ciudad...

Antes de su salida de Accra, los jugadores y directivos del Real Madrid, fueron recibidos por el presidente del equipo madrileño...

EL REAL MADRID, FAVORITO. Casablanca. - La expedición futbolística del Real Madrid fue recibida en el aeropuerto de esta ciudad por M. Garcia, cónsul español en Marruecos...

Tal como anticipábamos ayer, hoy habrá partido de entrenamiento en La Milanera. Harán de contrincantes los propios jugadores que componen la plantilla del Burgos, cubriéndose los restantes puestos con jugadores del Deportivo Juventud.

El sábado por la tarde, el Reims, de Francia, jugará contra el equipo de las Reales Fuerzas Armadas de Marruecos; campeón marroquí, y por la noche el Real Madrid le hará frente al Internacional de Milán.

El domingo por la tarde, los perdedores de la jornada anterior decidirán entre sí el tercer y cuarto puesto; mientras que, por la noche, los ganadores dilucidarán el título en presencia del Rey Hassan II.-Alfíl.

JUGARÁN UN TERCER PARTIDO. Río de Janeiro. - La Confederación brasileña de fútbol anunció anoche que el equipo del Santos jugará, pero "haciendo constar su protesta", un tercer partido de fútbol contra el Peñarol...

En un momento de los partidos de competición y dará comienzo aproximadamente a las diez y media de la mañana. Así el entrenador, Ortúzar, podrá ir haciendo las deducciones consiguientes para la designación del equipo que, al menos en principio, saldrá como titular. Después será la forma en que se encuentren cada uno de los jugadores las alineaciones.

En cuanto a los aficionados, podrán, al fin, comprobar las facultades de los nuevos jugadores, de quienes tanto y tan bien nos han hablado.

No obstante, nos consta que el Burgos realiza activas gestiones para concretar fechas en las que enfrentarse a determinados conjuntos.

Y ya es sabido, por otra parte, el deseo de Ortúzar y de los propios directivos, de que el día 9 de Septiembre juegue en Zatorre un Primer División.

Será cuestión de esperar un poco más y conocer el resultado de las gestiones en cuestión.

También el tenis hace millonarios... Ciudad de Méjico. - Sesenta mil dólares (unos 3.600.000 pesetas) han sido ofrecidos al tenista mejicano Rafael Osuna por un contrato de tres años como jugador profesional...

El diario añade que la oferta ha sido hecha por Tong Trabert, probablemente en nombre de Kramer.

En tanto que uno no se ponga, por la caridad, en lugar de los demás, no se puede saber concretamente lo que se le debe en justicia.

En cuanto a los corredores españoles que representarán a España en los campeonatos mundiales de ciclismo, que se celebrarán en Italia del 24 de Agosto al 2 de Septiembre.

Guillermo Timoner, totalmente restablecido de la lesión que le tuvo apartado del último campeonato, participará en la prueba de medio fondo tras moto, en la que tiene muchas probabilidades de conquistar su cuarto título mundial.

En la prueba de fondo en carretera para profesionales, España estará representada por Luis Otaño, José Pérez Francés, Antonio Suárez, Angelino Soler, Fernando Manzanera, Eusebio Vélez, Emilio Cruz y Roberto Morales.

Los aficionados Jesús Arezábal, Ramón Sáez, José Suria, Rafael Carrasco, José María Lasa, Ramón Goyeneche, Mariano Díaz, Jorge Marín y Juan Sánchez Camero, serán los que participarán en la prueba de fondo en carretera para amateurs.

Estos corredores aficionados, concentrados actualmente en Alsasua, saldrán de dicho punto con dirección a Italia el día 25 próximo.

A los ciclistas les acompañará como director técnico el seleccionador nacional, Gabriel Saura.

José Saura acompañará a Timoner en su desplazamiento hasta Italia.-Alfíl.

ROMA. - Italia ha negado los visados de entrada a los corredores ciclistas de Alemania oriental, inscriptos para participar en los próximos Campeonatos del Mundo de ciclismo, por carecer del "documento temporal de viajes" que facilita el mando militar aliado en Berlín...

El Consulado Italiano en Berlín no está autorizado a extender visados a los naturales de la República Democrática Alemana, que carezcan de los citados documentos, ha anunciado el mismo portavoz.

Italia no reconoce a la República Democrática Alemana.-Alfíl.

BAHAMONTES, SORPRENDIDO. Madrid. - Ha llegado al aeropuerto de Barajas, procedente de París, el corredor ciclista Federico Martín Bahamontes, quien viene de participar en distintas pruebas ciclistas celebradas en Francia.

BMC CAMIONES SAVA

3 Tn. 55 CV. Diesel - 195.000 ptas. ENTREGAS INMEDIATAS. FACILIDADES DE PAGO HASTA 36 MESES. DISTRIBUIDOR EN ESPAÑA

Finanzauto. S. A. Concepción 14 - BURGOS. CONCESSIONARIOS EN: ARANDA DE DUERO - Carretera de Valladolid, 5. MIRANDA DE EBRO - Ramón y Cajal, s/n. LERMA - Plaza Mayor, 11.

Tres mil hectáreas de pinos están ardiendo en la provincia de Huesca

En un arrebato de locura, mata a tiros de pistola a dos hijas y luego se suicida

Vich (Barcelona). - Durante la pasada noche se ha producido un gran incendio en una casa del barrio de Caralt, a la entrada de la carretera de Ripoll. El fuego se inició en un almacén de trapos que ocupa los bajos de una casa de dos pisos, construida hace unos quince años.

Las pérdidas son de unos dos millones de pesetas.

RAPTO DE LOCURA. Salamanca. - En un arrebato de locura, un guardia civil de la Comandancia de Salamanca ha caído muerto, con su pistola, a dos hijas yherido gravísimamente a otra tercera, suicidándose acto seguido.

El trágico suceso ocurrió en la Casa cuartel de la 307 comandancia de la Guardia Civil rural, enclavada en una plaza de Colón de esta ciudad, a las ocho y media de la mañana, hora en que los residentes en dicho cuartel oyeron varios disparos en la casa habitada por José Pino García Ayuso, de 51 años, y al entrar en ella, contemplaron que en distintas habitaciones yacían tres de las hijas y el propio guardia civil.

Habían fallecido instantáneamente las hijas del guardia, Margarita de 17 años y María Amparo de 13, y el propio José Pino, y se hallaban gravísimamente herido María del Rosario, de 21.

El hijo del matrimonio, llamado Pedro, de 15 años, al oír los disparos se encerró en una habitación y de esta forma consiguió salvar su vida.

La hija herida fue trasladada al Hospital provincial y sometida a una intervención quirúrgica aunque existen escasas probabilidades de que salve su vida. Todos los hijos del matrimonio eran estudiantes y habían observado siempre una excelente conducta, al igual que el padre, que siempre fue un fiel cumplidor de su deber.

OTRO INCENDIO FORESTAL. Jaca. - Un gran incendio se declaró esta tarde en los bosques de pinares de Aisa y Borau de esta provincia. Los pinares afectados ocupan una extensión de 3.600 hectáreas. Las llamas se propagan rápidamente fomentadas por el fuerte viento del Noroeste. A las nueve de la noche el humo envuelve la ciudad de Sabiñanigo, distante 32 kilómetros del lugar del siniestro.

Los servicios forestales han movilizado a todas las guarderías y empleados que tiene a lo largo del Pirineo central, desde Benasque a Jaca.

Desde los primeros momentos colgaban en los trabajos centenares de hombres del Valle de Eonague y pueblos limítrofes, fuerzas de la Guardia Civil y soldados de la Escuela Militar de Montaña de Jaca.

PERECE EN ACCIDENTE DE AUTOMOVIL UNA JOVEN ESTUDIANTE FRANCESA. Tortosa. - Un automóvil con matrícula francesa, volcó, incendiándose, en la carretera de Amposta a San Carlos. Ha ocupado por un matrimonio francés y una señorita de la misma nacionalidad. Esta sufrió heridas gravísimas, de las cuales falleció a las pocas horas. La víctima era Monique Marie Riviere, de 22 años de edad, soltera, estudiante. SE AHOGA EN UNA CHARGA Villalba de los Barros (Badajoz). - Alrededor de una charca del río Guadajira, en este término municipal, unos chiquillos y un perro realizaron esfuerzos inauditos para salvar a un hombre que se ahogaba, sin conseguirlo.

Francisco Quiñones Escudero, que iba a cazar, decidió bañarse en un charco del río y al cortarse la digestión se vio en apuros y pidió auxilio. Su perro "Lucero", que se lanzó al agua, atrajo con sus ladidos la atención de unos muchachos que se hallaban jugando en las inmediaciones y éstos tendieron unas cañas para que Quiñones pudiera sujetarse en ellas. Poco después, pese a todos los intentos, Francisco Perreyo ahogado.-Chita.

ELECTROCUTADA. Mátiz. - Pequeño electrocutada en su domicilio, la joven Concepción Aguilera Callava, estudiante, natural de Priego (Córdoba). Sus familiares le hallaron tendida en la cama y agarrada a un aparato de los llamados "flexo", del que sin duda recibió la descarga que le produjo la muerte.

OTRA VICTIMA DEL TRAFICO. Castellón de la Plana. - Ha fallecido momentáneamente de infarto en el Hospital provincial, Eloy Arnal Mendez, de 43 años, consecuencia de las heridas sufridas al chocar el automóvil que conducía contra un poste del tendido de tranvías, en la carretera general de Valencia a Barcelona, dentro del puente de Vi-

Se comenta...

Vaquero ha iniciado los entrenamientos con sus discípulos del Salamanca, en el campo de El Calvario. El día 2 de Septiembre jugarán los albinegros charros contra el Rayo Vallecano, después de enfrentarse con el Ciudad Rodrigo. Entre las nuevas adquisiciones del equipo salmantino figuran Alonso, Santamaría y Visiño, éste procedente del Béjar.

A Elizaguirre, nuevo ministro del Celta, le preocupa la delantera, punto débil del equipo gallego en la pasada temporada. Considera que con los nuevos reforzados podrá formar un ataque capaz de responder eficazmente, es decir, que marque goles. Ha dicho también que en la retroguardia del cuadro celta no habrá problemas, ya que cuenta con suficientes jugadores para cubrir la defensa y la media. El Celta jugará el próximo domingo un partido amistoso con el Orense.

El día 2 de Septiembre se enfrentarán en el Molino el Real Gijón y el Osasuna.

Rifé II y Gasull, que formaron en la pasada temporada como interiores del Condal, con las últimas adquisiciones del Racing de Santander. Ambos tienen 20 años y se distinguieron como los máximos goleadores del equipo, logrando Rifé 25 tantos y su compañero 21. El primero es hermano del defensa azulgrana Rifé I, que, por cierto, es casi seguro sea traspasado al Valladolid por el Barcelona, por una temporada, merced a las gestiones del nuevo entrenador raquíngista Gual.

Xavarré es otro jugador barcelonista traspasado al Racing y asimismo ha sido resuelto favorablemente el asunto del portero Larzábal, del Alavés, que la próxima temporada jugará con los montañeses. Asimismo se espera concretar el fichaje de un medio de categoría. - Como puede apreciarse, el Barcelona se ha convertido en equipo nodrizas del Racing y ha prometido que, si durante la temporada el equipo castellano precisara de algún nuevo jugador y podrían ellos facilitarlo, están a su completa disposición.

Coco se ha convertido en nuevo entrenador de la Cultural Leonesa y está dispuesto a asociarse al equipo a la Segunda División. Pretende reformar el equipo con un extremo, un portero y dos medios, para completar el cuadro, para el que cuenta ya con quince jugadores.

El jugador barcelonés Martínez ha renovado contrato con el Real Valladolid, en el que lleva ya tres temporadas. El Salamanca se interesa por su cesión, pero la directiva no accedió a las pretensiones del club charro. Ha declarado que antes que quedarse en la grada le gustaría jugar en Salaman-

Atletismo

Encuentro Arlanza F. J. M.A.U.

Seguendo la tradición de encuentros amistosos de natación y atletismo que todos los años se vienen celebrando entre las Milicias A.E.C.S. Universitarias y el Club Arlanza del Frente de Juventudes, el próximo sábado, a las seis de la tarde, se celebrará un interesante encuentro de atletismo en el que participarán destacados atletas de la MAU, entre otros los hermanos Apráiz, que son campeones de España de Localón y por parte del Arlanza se espera contar con la mayor parte del equipo y batir algún record absoluto burgalés.

Las pruebas serán las siguientes: 100 m., 400, 800, 5.000, 110 vallas, 400 vallas, altura, longitud, triple, pelota, peso, disco, jabalina, martillo y relevos 4 por 400, 300, 200 y 100.

En tanto que uno no se ponga, por la caridad, en lugar de los demás, no se puede saber concretamente lo que se le debe en justicia. HAGASE SOCIO DE CARITAS

guía facultativa. A. López-Gómez. GARGANTA - NARIZ Y OIDOS. Consulta de 11 a 2 y de 4 a 6. Espolón núm. 28. Teléfono 3577. JOSE ALONSO. MEDICINA INTERNA, CORAZON Y NUTRICION. - RAYOS X. Consulta de 12 a 2 y de 4 a 6. Espolón, 24. - Teléfono 1912. BENIGNO ANDRADE LOMA. MEDICO. Análisis clínicos. Pl. de Calvo Sotelo, 9. Tel. 5543. I. López Sáiz. JEFE DE CLINICA DEL SANATORIO PSIQUIATRICO "SAN LUIS". Enfermedades mentales y nerviosas. Consulta de 12 a 2. Calle Santander, 19, 3.º - Tel. 3474. SUS GAFAS DE SOL GRADUADAS SE LAS MONTAMOS EN EL ACTO. L. RODRIGUEZ PASCUAL. ENFERMEDADES DE LA PIEL. Depilación eléctrica definitiva. Limpieza de cutis. Imperfecciones estéticas (acné, verrugas, etc.). Consulta, de 1 a 2 y de 5 a 7. San Pablo, 6, 4.º. Teléfono 2946.

Ciclismo

Han sido designados los corredores que representarán a España en los campeonatos mundiales

Saldrán para Italia el día 25

Madrid. - Se conocen ya los nombres de los corredores españoles que representarán al país en los campeonatos mundiales de ciclismo, que se celebrarán en Italia del 24 de Agosto al 2 de Septiembre.

Guillermo Timoner, totalmente restablecido de la lesión que le tuvo apartado del último campeonato, participará en la prueba de medio fondo tras moto, en la que tiene muchas probabilidades de conquistar su cuarto título mundial.

En la prueba de fondo en carretera para profesionales, España estará representada por Luis Otaño, José Pérez Francés, Antonio Suárez, Angelino Soler, Fernando Manzanera, Eusebio Vélez, Emilio Cruz y Roberto Morales.

Los aficionados Jesús Arezábal, Ramón Sáez, José Suria, Rafael Carrasco, José María Lasa, Ramón Goyeneche, Mariano Díaz, Jorge Marín y Juan Sánchez Camero, serán los que participarán en la prueba de fondo en carretera para amateurs.

Estos corredores aficionados, concentrados actualmente en Alsasua, saldrán de dicho punto con dirección a Italia el día 25 próximo.

A los ciclistas les acompañará como director técnico el seleccionador nacional, Gabriel Saura.

José Saura acompañará a Timoner en su desplazamiento hasta Italia.-Alfíl.

ROMA. - Italia ha negado los visados de entrada a los corredores ciclistas de Alemania oriental, inscriptos para participar en los próximos Campeonatos del Mundo de ciclismo, por carecer del "documento temporal de viajes" que facilita el mando militar aliado en Berlín, según ha revelado hoy un portavoz del Gobierno.

El Consulado Italiano en Berlín no está autorizado a extender visados a los naturales de la República Democrática Alemana, que carezcan de los citados documentos, ha anunciado el mismo portavoz.

Italia no reconoce a la República Democrática Alemana.-Alfíl.

BAHAMONTES, SORPRENDIDO. Madrid. - Ha llegado al aeropuerto de Barajas, procedente de París, el corredor ciclista Federico Martín Bahamontes, quien viene de participar en distintas pruebas ciclistas celebradas en Francia.

Según afirma, le ha sorprendido ver que ni él ni Campillo habían sido seleccionados para representar a España en los campeonatos mundiales de fondo en carretera, que próximamente se celebrarán en San Remo (Italia). Según ha afirmado, traja su bicicleta perfectamente preparada para tal ocasión.-Alfíl.

¡nuevo en el mercado!

la satisfacción de un afeitado rápido, agradable y apurado

Geniol. PRE-AFEITADO maravilloso producto para antes del afeitado. \* SPRAY-LOCION. Permite el paso suave de la máquina eléctrica. Prepara la barba para un afeitado rápido, suave y apurado. Evita toda irritación. No perjudica la máquina eléctrica, antes bien, la lubrica. Se aplica de una manera cómoda y limpia. Tanto si se afeita con máquina eléctrica, hoja o navaja, puede usarlo indistintamente. Muy económico por su larga duración. DE VENTA EN BURGOS: D. JOSÉ DAROCA (PERFUMERIA CORDON) San Pablo 2. PERFUMERIA COLOMERA San Pablo 9. PERFUMERIA GARCIA Quijano de Liéana. ... Y EN OTROS ESTABLECIMIENTOS DEL RAMO

Por Francisco Javier MARTÍN-ABRIL

**P**OR qué ahora tan silencioso poeta —me pregunta el fino y honrado poeta Rafael Ladrón, en la cordial dedicatoria de su reciente libro— «A dos aguas», que, cuando escribo este artículo, aún no he podido leer. No sé. Yo no sabría decir por qué desde hace algún tiempo no escribo versos o, al menos, no ejerzo de poeta.

La misma pregunta se formulaba hace unos días el exigente escritor y crítico don Antonio G. de Lama —ya maestro, en León, de varias generosas palabras de presentación de una modesta conferencia de este que escribe—. ¿Es que ya no hace versos? Suponemos que los seguirá haciendo, pero para él, para su intimidad. No los publica.

Recuerdo que ya hace algunos años —yo era aún casi un muchacho— me encontré en un viaje con mi antiguo profesor de Literatura, el ilustre jesuita F. Félix González Olmedo.

—Ya no hace usted versos, padre Olmedo?—  
—Cada edad tiene sus flores y sus frutos. La poesía es flor de juventud. Sin embargo —deliciosa y aparente contradicción—, cuando quiero comprobar que todavía no soy viejo, hago un soneto. ¡Hago un soneto, luego soy joven!...

La realidad es que muchos escritores que hicieron versos en su juventud, ahora no los hacen. Se podrían citar muchos nombres. ¿Por qué? ¿Porque no dan dinero? ¿Porque hay que vivir? ¿Porque la poesía es cosa de mozos, como el amor? Yo, por lo menos con relación a mí, creo que la razón es otra, muy finamente apuntada por don Antonio G. de Lama —a quien dije que me fastidiaban estas letras sueltas en los nombres: G. L. S. F.— «Por qué? Me dijo que González era muy largo. Buen humor.

La razón es que cada vez se va extendiendo más el concepto «poesía-actitud» (en el que cabe el humor), concretamente, el concepto «poesía-prosa». Es más viable. Llega más. Se dice quizá mejor. Para el público, sí. Pero, ¿no escribirlo para el público? Y, además, es más práctico este concepto, aunque casi estoy llegando a lo de Marañón: a que no pase materialmente el dinero por mis manos. ¿El pequeño hijo del pequeño escritor? Así es, si así os parece. En suma, yo procuro llevar la poesía al periódico —los artículos literarios son los sonetos del periódico—, aunque mi poesía sea muy humilde, muy vulgar, muy de cada día.

Cada día UNA NOTA curiosa

### Antibióticos para los peces

Praga.— El empleo de los antibióticos ha sido el factor principal que ha determinado el incremento de la producción piscícola en las reservas de Bohemia del Sur, en Checoslovaquia. Dosis de clorotetraciclina inyectada en las carpas jóvenes han representado una cura preventiva eficaz contra ciertas enfermedades que causan estragos en la fauna acuática. Los antibióticos inyectados protegen sobre todo a los peces de la hidrofobia infecciosa que puede provocar pérdidas del 50 al 70 por ciento. Los piscicultores de Bohemia del Sur han inyectado en la primavera pasada, cuerpos protectores a más de dos millones de peces. (FIEL-SIRS).

## Se puede sobrevivir al ataque atómico

Por el Prof. Willard F. LIBBY

XI

### De cómo ayudar a los niños

Si llega a abatirse sobre nosotros la tragedia de la guerra nuclear, morirán muchos niños que se hubiesen salvado si adoptáramos las precauciones necesarias. Podemos ayudarlos preparando refugios (como ya he hecho con mis gemelas, de 16 años) y haciendo que comprendan —si tienen edad suficiente— los hechos fundamentales acerca de la radiactividad y otros riesgos.

Porque los niños pudieran verse educados a sus propios recursos, sin guía de sus padres en caso de apuro. Si desconocen la índole de la radiactividad, podrán exponerse a mortales consecuencias.

Los niños son capaces de comprender fácilmente los principios referentes a la lluvia radiactiva y a las radiaciones, sin asustarse ni preocuparse por eso.

LO QUE SE DEBE ADVERTIR A LOS NIÑOS

Los hechos sencillos que conviene advertir a las criaturas son éstos:

La radiación es un fenómeno natural; la luz y el calor del sol son radiaciones. A nuestro alrededor existe radiactividad natural.

El nuevo elemento en las bombas nucleares, aparte del calor y de la onda expansiva, es la radiactividad, que cae como polvillo radiactivo. Este se comporta como polvo o tierra ordinaria.

No tenemos el polvo radiactivo en sí, pero hay que tener cuidado porque es radiactivo, y la intensa radiación que despierta puede ser muy perjudicial, haciéndolos enfermar o morir.

Durante 48 horas hemos de evitar el polvo radiactivo si estamos cerca de una bomba; lo mejor es

evitarlo por más tiempo, si se puede. Con el tiempo se convierte en polvo o tierra inofensivos. «fríos».

La radiación procedente de la lluvia radiactiva se comporta como las ondas luminosas o caloríficas, es decir, viaja sólo en línea recta. Si entre ella y nosotros existe suficiente barrera protectora, no podrá dañarnos. Sesenta centímetros de cemento, u otro material igualmente denso, nos protegerá.

Tenemos que evitar que nos polvillo radiactivo nos caiga encima o entre en contacto con nosotros como sol. Hay que cubrirnos al salir de casa. Hay que cubrirnos al salir de casa. Hay que cubrirnos al salir de casa.

Podríamos enseñar a muchos niños mayores a utilizar estos contadores y a que practiquen con ellos. En la escuela se les podría enseñar muy bien los hechos y las defensas referentes a la radiación y otros peligros.

En verdad, es probable que los niños se preocupen de estas ideas más deprisa que muchos adultos, porque no tienen que «desaprender» primero. Nuestros hijos están creciendo en un mundo que cambia rápidamente, y se adaptan como cosa común y corriente a acontecimientos que —como las exploraciones del espacio interplanetario, por ejemplo— dejan estupefactos a las personas mayores.

Si construís un refugio, haced que los niños lo usen y se acostumbren a él, así más pronto o más tarde, va a haber refugios públicos cerca de donde vivís. Haced que los niños sepan donde están y por qué los han situado allí.

Si estuviesen en la escuela al sonar una alarma, asegurados de que no la abandonarían sin consejo de algún maestro, o a menos que vayáis vosotros a buscarlos.

Las horas de aburrimiento en un refugio pasan mejor si los niños tienen allí sus juguetes favoritos. Los sedantes son buenos también, pues no solo calman la inquietud, sino que favorecen el sueño, contribuyendo así, a que pasen más deprisa las horas críticas.

Si tenéis crias muy pequeñas y vuestro refugio no es lo bastante grande para admitir un «moisés» o una cuna, tenéis que improvisar algo con mantas o lo que sea.

Probablemente, no sería posible esterilizar los biberones; tendréis que recurrir a la leche en polvo, o a los alimentos infantiles en botes o vasos, hasta que pasase el peligro. Si tenéis espíritu previsor, siempre tendréis a mano todo lo que hace falta.

La guerra nuclear significaría la supresión de casi todas las comodidades, el trastorno de todas las rutinas normales, tanto para los niños como para los adultos. Los preparativos pueden disminuir la brusquedad de la transición y permitir un suave ajuste a la vida en refugios, que, nadie quiere que se nos imponga.

PROXIMO CAPITULO: ¿QUE HACER SI NOS CAE POLVO RADIATIVO?

## SANTA TERESA DE... LA HUMANIDAD

Por Fernando M. DOMINGO, O. C. D.

**«NOTICIA»**  
La «Luz alba sería...» cuando el 24 de Agosto de 1662, en Avila, una sola mujer —Teresa—, iniciaba una obra cargada de quijotismo a lo divino: la Reforma Teresiana. El destello más vivo de la Contrarreforma.

Entonces, una humilde campesina, comprada algo mejor por los efectos de la fábrica, arranca a los somnolientos obispos la existencia del primer convento del Carmen Descalzo, el de San José de Avila misma ciudad. Este año, en la misma fecha, y a la misma hora, volverá a nacer. (Sola habrá una diferencia: con un sencillito y alegre sonido sincronizarán en un instante las campanas de todos los Carmelos sembrados a lo largo de los cinco continentes.

Noticia curiosa y curiosa caja de resonancia la de esta campana, formada por las almas atraídas por ella en cuatro siglos. Fese a todo, lo importante sería que el mundo se detuviese a tratar de escuchar y comprender estas campanas.

**TERESIANISMO CATOLICO**  
Los cuatrocientos años de descalzismo teresiano representan, en primer lugar, un factor decisivo en la concreción exacta del catolicismo tipo. No es frase nacida del purismo familiar. J. Huby, en su clásica historia de las religiones titulada «Christus», asegura: «En toda la historia de la Iglesia católica y después de San Ireneo tal vez no haya figura más excelentemente que Teresa. Cuando desee conocer el espíritu del catolicismo no tiene más que leer a Santa Teresa. Más podría aún hacer, puesto que su raza lo es ha extinguido con ella el tipo de una conversación en las rejillas de un convento de carmelitas descalzas sirve mejor que muchos libros alemanes para conocer la esencia del cristianismo».

No he querido ser yo —hijo al fin— quien hiciese esta primera afirmación. He preferido, en cambio, apoyarla con algunos datos de su vida, de su obra o de su tiempo.

Recordemos la eclosión de Europa en dos mitades: Cuando la del norte —protestante— proclamaba con pretexto de Reforma una verdadera revolución de la inteligencia, de la voluntad y de las pasiones, en la del sur, una humilde moza ensayaba con sus hijas el laboratorio más perfecto para purificar al hombre de sus defectos más menudos. Cuando el protestantismo afirmaba que lo católico equivalía a un mero atajo de fórmulas secas, de ritos y de exterioridades muertas, Teresa confesaba a sus hijas estar dispuesta a morir por una sola ceremonia de la Iglesia. Cuando Lutero dogmatizaba que la Iglesia de Roma, debido a esta postura, había perdido su contacto con Cristo, se vivían en los Carmelos teresianos los más puros efectos de la intimidad divina. Cuando se defendía la suficiencia de la fe y la inutilidad de las obras, la Santa, que ya había escrito su «Vida» y sus «Moradas», legaba al mundo sus «Cartas» y el libro maravilloso de sus «Fundaciones». Toda su vida, en fin, cuando tantos seudocristos se jactaban de rechazar toda actividad natural, toda luz de la razón o de la escatología como incompatible con la vida sobrenatural, Teresa, experta como nadie en esta vida, marchaba sin cesar en su Reforma sobre la necesidad de confesores letrados (faltaban aún tres siglos para que el Concilio Vaticano definiera para siempre que Dios es autor del orden sobrenatural y natural, de la razón y de la fe y que por lo tanto ambos no pueden anularse, sino completarse mutuamente).

Sería una pretensión fuera de tema luchar por defender lo teresiano como lo más genuinamente católico, pero es una realidad que nadie niega que el teresianismo, esa «vivienda divina vivida en la tierra», constituye la esencia del catolicismo.

**DIOS Y LOS PUCHEROS**  
Friedrich Heer, el famoso director del diario católico «Die Furche», ha causado impacto con sus avisos sobre el «galetto» católico. El Papa ha asegurado que «nada hay más ajeno al verdadero discípulo de Cristo que el espíritu de casta, de aislamiento, de repliegue sobre sí mismo». Teresa de Jesús creó, es verdad, la más cepturada «aristocracia espiritual», pero gracias al derroche de entrega y de humildad sincera que los siglos han sembrado precisamente desde ella, hoy son sus hijas respetadas hasta por los fanáticos de cualquier religión.

Las campanas teresianas lanzan al aire un nuevo lenguaje.

¿Habéis oído hablar a una carmelita descalza? (Señor, que aprenda pronto nuestro mundo femenino lo idiota de ciertas inflexiones de su voz.) Sabemos que así hablaba Santa Teresa, con idéntica desenvoltura —con esa y no con otra—, con la misma sinceridad. En el teresianismo no se sabe de gaminetas ni ruindades. Ese mirar cara a cara sin mirar, directo y claro de las carmelitas ha sido la clave de su éxito. Conscientes de su grandeza espiritual, no olvidan el auténtico valor de lo sencillito. Creen en aquello de que a Dios se le podrá servir mas no imitar en medio de riquezas, poseen la pobreza, y, sin embargo, no hacen alarde alguno de remindos. Hasta el refresco con que te obsesionan —su agua de limón— refleja todo un símbolo.

De nuevo el teresianismo y una nueva lección. Saber mezclarlo todo: Dios y el puchero; el extasis y el «maire»; la sangre y la humildad sincera. Todo, porque todo es bueno menos lo inclinado, lo torvo, el disimulo, lo parcial, lo bicho.

Teresianismo no es, en resumidas cuentas, otra cosa sino andar en verdad.

**CAMPANAS DE TERESIANIDAD**  
Su último mensaje.  
Un Nuncio pontificio llamó a Teresa «femina inquieta y andrógina», tal vez por eso su obra jamás se ha detenido.  
Hay que se habla tanto del «gran Buenos Aires», del «gran Madrid», del «gran Bilbao», hoy que se da el apelativo de grandes a todos esos núcleos porque han sabido irradiar de su ser primitivo focos de actividad urbana e industrial (se podrá hablar,

en el mismo sentido, de la «gran Teresa»). No creo forzada la expresión. Porque teresianismo es, no solo esos 800 y pico conventos de clausura —celosos custodios de un tesoro ignoto—, ni esos quince millares de descalzas carmelitas —ejemplares fieles de la dicción única que publicó la Madre—, ni siquiera esos miles de descalzos —los más expectos timoneles de los mares más íntimos—. Teresianismo, son asimismo las catedras, los colegios superiores y medios, las escuelas, los hospitales, leproserías y hortaneros; miles de hogares, en fin, mantenidos, ideados o creados por el Carmen Descalzo Misionero, por la Compañía de Santa Teresa o la Institución Teresiana. Teresianismo son las obras culturales ambulantes de la Sección Femenina; teresiano llegará a ser todo en España porque como Teresa aspira a ser la mujer católica española.

«Cuarto Centenario de la Reforma Teresiana», fecha en que Teresa ha perdido de nuevo su apellido. Sus padres le pusieron «de Cepeda y Ahumada». Ella quiso llamarse «de Jesús»; el mundo —siempre mundo— la apellidó de Avila, y hoy, producto de su valer por cuatro siglos, ha resultado ser Santa Teresa de la Humanidad.

**Churchill, dado de alta**  
Unas mil personas le aplaudieron cuando salió del hospital

Londres.— Sonriente y con aspecto saludable, Sir Winston Churchill salió del hospital en una silla especial para subir a una ambulancia que le esperaba y en la que se trasladó a su casa, donde permanecerá en convalecencia.

Unas mil personas esperaban la salida del anciano estadista y le saludaron con aplausos y con los clásicos silenos de «V» que popularizara Churchill durante la guerra.

Churchill llevaba un traje claro de verano, una flor en la solapa y su inevitable gran cigarrillo en la boca. Su aspecto era magnífico. — Ele.

Nuestros teléfonos: 2015 y 1280

## HUMOR



LA VIA LACTEA — Dicen que siguiéndola se va a Santiago, pero este muro no hay manera de atravesarlo.

## XI Curso de Verano del Instituto «Francisco Suárez»

### Hoy disertará D. Mario Hernández Sánchez-Barba sobre «Hispanidad y Ecumenismo»

Ayer D. Ignacio Ipiña desarrolló el tema «Hacia la construcción del futuro internacional»

Ayer, a las ocho de la tarde y como estaba anunciado, don Ignacio Ipiña, abogado del Banco de Bilbao, dió su conferencia, dentro del tema general de «Tradición y Ecumenismo», que desarrolla este año el XI Curso. Suareciano sobre «Hacia la construcción del futuro internacional».

El acto fue presidido por los excelentísimos señores don José María Codón y general don Luis Troncoso y Sagredo.

El cursillista burgalés, don Víctor Perea, hizo la presentación del disertante, del cual, dijo, estudió Derecho en las Facultades de Deusto y Valladolid, y remarco su notable labor cultural, política y social en los ambientes intelectuales de Bilbao.

Don Ignacio Ipiña inició su disertación señalando que nos enfrentamos con un hecho insoslayable: la lucha por la hegemonía del mundo entre Rusia y Estados Unidos, potencias que tratan de tecnicar al mundo y de imponer sus concepciones políticas. Estas dos fuerzas, ecoticias, suplantaron a Europa de su oposición de hegemonía y tratan de instaurar

## T.V. Española

- PROGRAMA DE SOBREMESA**  
2.30.—Apertura y presentación.  
2.32.—Panorama.  
2.45.—Séto para hombres.  
3.00.—Telediario.  
3.30.—El Tiempo.  
3.40.—Charlas de verano.  
3.50.—Kilómetro cero.  
4.05.—Estación de servicio.  
4.20.—Concierto para el hogar.  
4.35.—Por tierras de España.  
4.45.—Cierre.
- PROGRAMA DE NOCHE**  
8.30.—Presentación.  
8.32.—La vuelta a España en 30 minutos.  
9.00.—Patrulla de caminos.  
9.25.—El Tiempo.  
9.30.—Telediario.  
9.45.—Siempre hay una canción.  
10.15.—Teatro de la zarzuela.  
11.00.—Documental sobre las fundaciones de Santa Teresa.  
11.30.—Telediario.  
11.45.—Versos a medianoche. — Momento musical. — Recordar...  
12.00.—Cierre.

**Televisores IBERIA Comercial Velo Moto**

Hoy, 22 de Agosto Aniversario de Perfumerías Oriente

PAQUETES SORPRESA

Verdaderos obsequios de calidad para señoras, caballeros y niños en Perfumerías Oriente

Plaza José Antonio, 2 - Queipo de Llano, 7

un orden mundial de acuerdo con las ideas políticas que sustentan.

Señaló seguidamente, la relación del imperialismo soviético con el sistema de Oriente y el americano como una consecuencia lógica de la Reforma.

Explicó a continuación las preferencias de un ordenamiento ecuménico en la Historia a través de Roma y la Cristiandad, en la que se extendió con autorizadas citas.

El descubrimiento de América transformó profundamente el planteamiento de la discriminación humana, obligando a una nueva consideración universal. Surge, entonces, la teoría del P. Vitoria, cuya concepción se asienta sobre el principio racional y neutro de la necesaria sociabilidad humana y de la eficacia natural de los simples vínculos de sociedad entre las naciones. Hizo un examen de los términos bárbaro, infiel, incivilizado y los nuevos criterios de discriminación universalistas de burgués y antidemocrático.

Refiriéndose a la realidad presente española, afirmó que nuestra victoria del 1939 nos obligaba a estar presentes en la creación del futuro y para ello debíamos contar con una solidísima base ideológica y práctica, siendo necesario para ello empalmar con el auténtico estilo español: La Tradición.

Después de enunciar varias definiciones de este concepto, analizó detenidamente la Tradición como futura. La Tradición extrae de la experiencia histórica y de la libre decisión de la persona, la sustancia de su propio ideal, creando así un conjunto de soluciones que han creado los hombres y que la Historia ha acreditado como eficaces.

Terminó esta parte, afirmando que la Tradición y la Libertad, la continuidad y la creación son los dos pilares del porvenir.

Puntualizó las dos concepciones existentes sobre el concepto de Europa, la una basada en el pacto Social de Rousseau y en Wetsfalia y la de la Europa unida y comunitaria, a las que calificó de reaccionarias. En contra de ellas dió su opinión sobre lo que debe ser el contenido de la nueva Europa. Recogiendo una cita de Romano Guardini y criticando el planteamiento de la Europa secularizada.

El papel que puede jugar España es dotar a Europa de nueva proyección espiritual, recogiendo la idea de que nuestro ideal debe ser: europeización en los medios, en lo técnico, españolización en los fines.

Una vez logrado esto, podremos plantearnos seriamente los fundamentos de una nueva comunidad cristiana. Comunidad cristiana considerada como sujeto activo, creador del orden del Universo, si bien éste debe presuponer la igualdad de todo el género humano.

Al final de su disertación, don Ignacio Ipiña fue calorosamente aplaudido, siguiendo un animado coloquio.

**TELEGRAMA DEL MINISTRO DE EDUCACION NACIONAL**  
Se ha recibido en la Secretaría General del XI Curso de Verano del Instituto Histórico - Jurídico Francisco Suárez, el siguiente telegrama del excelentísimo señor don Manuel Lora Tamayo, ministro de Educación Nacional en contestación al enviado por el Instituto, que dice textualmente: «Agradezco mucho atento telegrama y les envío sinceros votos por desahogado fecunda labor ese Curso.— Ministro de Educación Nacional».

**TRABAJOS EN LOS SEMINARIOS**  
A las nueve y media de la mañana, se reunió el primer seminario, en el que actuó de ponente el reverendo Padre Javier María Elícegui, S. J., quien trató el tema «Situación de los hereses y cismáticos materiales». El Padre Elícegui centró su te-

ma en al aclaración de los requisitos para ser considerado miembro de la Iglesia. A continuación se entabó un animado diálogo, en el que las preguntas versaron sobre la posible pertenencia a la Iglesia de los no bautizados sobre el mismo concepto de Iglesia cuya puntualización es precisa para delimitar el problema de la participación en dicha sociedad divina. Hemos de destacar la inter-santísima intervención del señor Pérez de Arévalo que en animado diálogo con el Padre Artoia recalcó el formidable apoyo que la ciencia moderna presta a una interpretación más exacta de las sagradas escrituras.

A las cuatro y media, tuvo lugar la primera sesión del segundo Seminario reservado para jóvenes universitarios, sobre el tema «Participación de la juventud en el movimiento ecuménico actual».

Por la presidencia se expresó el trabajo a realizar y el método a seguir. El P. García Salvé expuso los principales problemas del tema y actuó de moderador a lo largo del seminario el R. P. Larrea.

Se llegaron a varios acuerdos sobre la metodología y el sistema de ponencias y comisiones a seguir, acordándose el tema para hoy y quedando sobre la mesa varios temas de otras ponencias aun no designadas.

Es de hacer notar la gran asistencia de jóvenes universitarios que han hecho muy interesante esta primera sesión, esperándose que el trabajo del seminario sea altamente fructífero por el número de participantes y su calidad.

**PROGRAMA PARA HOY**  
A las nueve y media de la mañana, primer Seminario, en el que actuará de ponente el R. P. Artoia, Prisionista, profesor de Sagrada Escritura, doctorado en la Biblia de Jerusalén, quien tratará el tema: «El Ecumenismo en la Biblia».

A las cuatro y media de la tarde, segundo Seminario, actuando de ponente don Pedro José Zabala, quien desarrollará la ponencia: «Estrategia del tema ecuménico con la Universalidad».

Por la tarde a las ocho, en el mismo, conferencia a cargo del doctor don Mario Hernández Sánchez-Barba, profesor de la Universidad de Madrid, sobre el tema: «Hispanidad y Ecumenismo».

**Llega a Madrid el nuevo General de los Dominicos**  
Madrid.—En avión de la Iberia llegó esta noche a Madrid el nuevo general de los Dominicos, Fray António Fernández, en su primer viaje a España en calidad de general de la Orden. Lo acompañaba el secretario general de la misma Orden, Fray Tomás más Tascón.

Fue cumplimentado al bajar del avión por el director general de Asuntos Eclesiásticos y otras personalidades.

En la sala de recepciones del aeropuerto, le recibieron el Padre vicario provincial de España, Fray Francisco Arias y otras dignidades de la Orden, así como presentaciones de todas las provincias de España y congregaciones dominicas.

Crear puestos de trabajo en la actualidad la más importante obra de Caridad Católica piensa en esto y espera cumplirlo.

**CINE CALATRAVAS**  
HOY, continúa de 5 a 10 (2.º pase a las 7:45) y 11 noche  
GRANDIOSA REPOSICION DE  
**FANNY**  
con LESLIE CARON, HORTS BUCHHOLZ, CHARLES BOYER, MAURICE CHEVALIER  
★ ★  
Todas las historias de amor del mundo entero, reunidas en una sola: FANNY.  
(Autorizada mayores de 16 años)